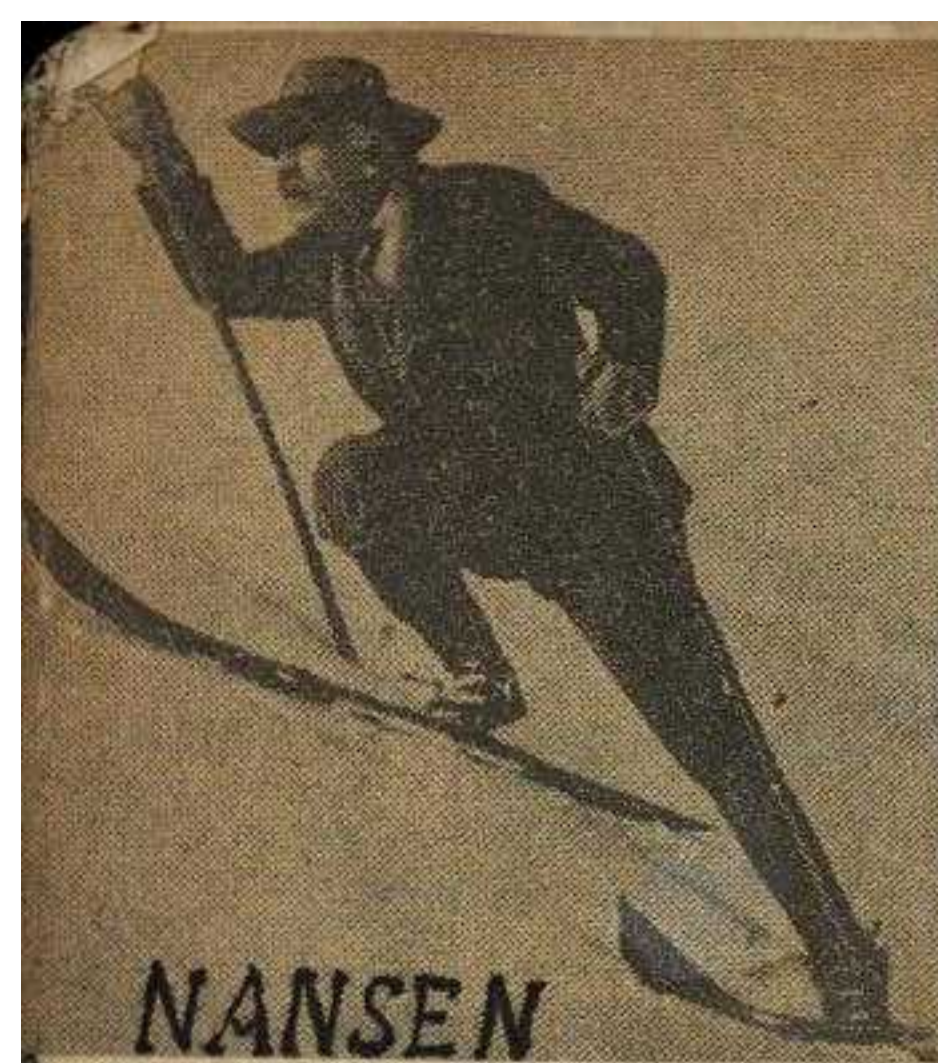


048

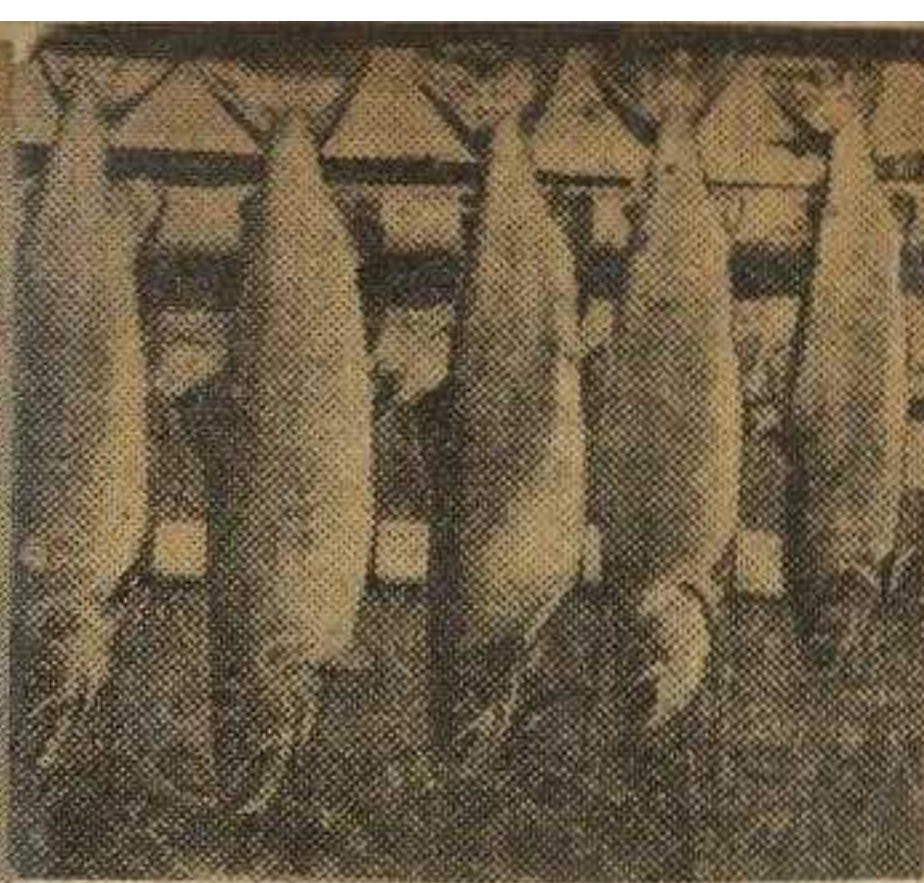
DAGBOK.-1933-34

fort av

MAGNE RAAUM



NANSEN



DAGBOK 048

054400991



Eskimo



Hanken og gå på to



Her kann stå å glo



Fangstmannens syoyo



JULEVISITT VED SYDDALEN



Her vil alle vikinger bo

Freitag 30 juni.

Vår overvintingsreise begynner idag fra Salsund med Mys Polarbjørn. Skuten skal om i Tromsø for å komplettere og siden om Soalbard med de menn som skal bygge radiostasjon på N. Linne. Siden går reisen til Grønland med landmålerne og overvintreerne. - fint veir. -

Lördag 1 juli.

7 dag er det stillt veir med litt regn. Ved Besaker kaff vi en motorbit med skyttore og da denne passerte oss spjöt de salit.

Söndag 2 juli.

N. 4 idag er vi indom Sandnesjøen for å hente en smed som skal til Soalbard. N. 17 fikk vi ick på Vestfjorden et forrykende iweir, måtte her smi og gå inn til Landegor. Under iweiret flør en av fangstbåtene halbt knust. Så godt som hele besetningen sjösyk. Sydvest storm og regnsykke.

Måndag 3 juli.

Aller bra veir. og kl 5 går vi fra Landegor. Går smi Gröttesleden. N. 18 er vi i Tjeldsundet, og vi tar her ombord en motor

båt som skal brukes under sjømålingen ved Qionland. Sydvest laker bris, litt regn.

Tirsdag 4 Juli.

Kom idag^{kl. 7} til Tromsø. Da vi av dekk-lasten skulle bringes over til Fugertre, gikk der et heis med jern på sjen. Vi måtte da ha en dykker til hjelp. Vårt lager blev her komplett med slikt som reinskinn til søvposer, skr, ler, anorakker o.s.v. - o.s.v. Jeg kompletterte med 30 flasker kefirmelk. - fint veir -

Onsdag 5 Juli

Kl 10 går vi fra Tromsø. Vid avgangen blir hele mannskapet ialt 52 mann fotografert. Kl 16 settes kursen ut fra Torsovig og 2 timer senere sees de siste trekk av norske kysten.

- Nordvest kuling og regntykke.

Torsdag 6. Juli

Idag er det jevnt sjøsyke (ca 40 mann)

Vestlig kuling og regn!

Fredag 7. Juli

Nordvest stiv kuling, og jevn sjøsyke

Lørdag 8. Juli

Alle mann holder nu på å legge etter

land. Kl 5 ~~see~~ vi land og kl 20 toimer vi ved N. Finne. Her er det at den radiostasjon og et av fyren skal bygges. Vi begynner straks å løse material til isp og radio. - Nordvest avtakende kuling.
Søndag 9. Juli.

Holder fremdeles på med løssengen. Da jeg ved midag gikk en tur innover land, så jeg for første gang en kvitrev. Her på Soalbard finnes det ikke skog; bare sten og grus. Fåke en gang et lite hjerr. - Fint veir hele dagen.

Mandag 10. Juli.

Kl 1 går vi fra N. Finne og inn til Longjyerbyen for å ta ombord den lasten som Fugertre hadde. Her inne fikk jeg se de merkelige fjell. De er av type som gamle tempelruiner, med frempringende klippetykker som ser ut som gamle avgudsbilder.

Grubene her, ligger ca 300 m. o. h. og er ganske store. En av grubene går tvers gjennom et fjell som er 4 km. og med utløpere på flere steder.

Her ligger også en grube som har brent i 8 år. Det morsomste var å se de primitive penger som arbeiderne bruker her. Jeg blev aldeles

forfjanset da jeg så at alle kom med store bunter papirpenge bare de skulle handle litt, men hvor forbruset blev jeg ikke også da jeg så at buntene vesentlig inneholdt ti-femogtyve og femtiøringer. Kl. 23 gikk skuten tilbake til N. Linn. fint veir hele dagen.

Tirsdag 11. Juli

Kl. 4 kom vi tilbake til N. Linn, og begynner nu å losse. Det går godt da det er fint veir hele dagen.

Onsdag 12. Juli

Fortsatt lossing. Fint og stille veir hele dagen

Torsdag 13. juli

Idag kom det første huset op på N. Linn. Ved middag er vi ferdig med lossingen, og provianten blir nu gjennengått og sortert. Vår proviant blir ikke bare sortert fra fyr og og radio og skutens, men den blir også delt mellom hver hovedstasjon. Kl. 18 går vi fra N. Linn til til Barendsburg, den bekjente russiskkoloni. Tom til Barendsburg kl. 20. Her er ca. 900 mennesker. Befolkningen er her svært kjedde men litt vanskelig å

forstå. Det gikk dag ganske bra når vi tok til hjelp russi og norvegia-alfabetet, og gjorde alle de grimaser og geberder vi i farten kunne komme på. Russene gjorde også istand en festlig tilstelning for oss, men fikk dessverre ingen merr av denne da vi måtte reise for tidlig. Kl. 23 går Polarbjørn fra russiskolonien, siste sted for vi får se G. land. - Fint veir -

Fredag 14. Juli

Idag ser vi altur bare hav, men det går nu fint da det ikke finns dawning. Kl. 24 ser vi iskanten men det er omu ca. 80 k.v. mil til lands. Vi er nu på 78° n. br. og skal gå og langs iskanten for å måle den og for å måle temperaturen i luften og vannet helt ned til 74° - Fint veir hele dagen.

Lørdag 15. Juli

Fikk idag forbindelse med Vestflari, som fortalde at isforholdene var fine. Fint veir

Søndag 16. Juli

Går fremdeles langs iskanten. Kl. 14 begynner vi å gå inn over land, men kl. 23 når vi tomme ved et isflak på grunn av tåke

Her blev det tatt ombord vaan. Iykk tåke
og tiltakende sydvestkuling.

Mandag 17 juli

Kl 11 lettet tåken og nu går det for full
stim inn mot land. Det er slakk is så
det er ingen baving. Fint og stilt veir.

Tirsdag 18 juli

Kl. 9 varsles der at vi er det land
i sikte. Det er litt tåke så vi er da tett
ved land. Klapp Hersel er det første stedet
jeg får se her på G. land. Ligger her en time
og så går vi sydover til Finnsøyane. Kom
hit kl. 21. Kl. 23 kjøres vi overvintrens inn
til Loch Fine (med motorbåt). Fint veir.

Onsdag 19 juli.

Et stykke inn i Loch Fine får jeg nu
se den første mosküs. Mosküsen gjorde ikke
noe særligt imponerende inntrykk på mig.

Her skjöt vi også en til skuten! Her inne
papper og ilet vi opp lyttene som Herdal
skal bruke i vinter. Vestlig vind og solskinn.

Torsdag 20 juli

Kom tilbake til skuten først kl. 10 idag.

Det smakte da godt å få krype til beris.

Skuten satte nu kursen nordover til
Sabinöya, for her skulde et landmålerparti
gå på land. Det første parti gikk på
land på Finnsöya. Fint veir hele dagen.

Fredag 21 juli.

Kl 5 forut skuten i sundet mellom
Sabinöya og Hoalrossöya. Her ~~gikk~~ tok Kjar
endel loddskud. Iykk skodde hele dagen.

Det holdt her på å gå rundt for et
båltag som var iland! I den tykke
tåken kjørte de full av skuten og ut
til havs. De kjørte så rundt i flere timer
helt til motoren stoppet. Da fikk de høre
Polarbjørns flöite.

Lordag 22 juli.

Kl 1 gikk skuten sydover, og vi kom
til byggebåta kl 17. Her begynte vi
med engang å losse Herdal prov. Vi gjorde
også istand det som Kloset og jeg skulde
ha på limbolt. Her traff vi Vesth Kari
og fikk hilse på ishavs-kompisene. Kl. 23
gikk vi på land etter en av de turene

8
som vi skulde fa til Humbergt. Det var
Husse, og den hadde 7 hvalper som vi ogsaa
beholdt allesammen. Fint veir.

Søndag 23 juli

kl 7 blev det kjørt fra myggbukta til
Bontekoe hvor det skulde foretages endel
landmåling. Da vi kom til Bontekoe var
vi overvintrede med Iskheim og muret op
en varde. Kom tilbake fra denne tur
kl. 20. og da blev det kjørt til H. Franklin.
Sydøstlig bris og lett overskyet.

Mandag 24 juli

Kom til Franklin kl. 1. og her blev det ogsaa
oprett en varde. Sa blev det kjørt til bu-
delen hvor Brandal og Lishaug foretog skuten
og vi gikk kursen til Humbergt. Vi kom
fra kl 11. Vår proviant blev satt iland
med en gang og skuten gikk herfra kl. 20.

Bløksut og jeg gikk med en gang løs på å
bere provianten i varekjølet. Det er et
snarsonnt arbejde, for vi åpner kassene etter-
hvert for å få rede på hvad de inneholder,
men dog mest for å smake på alt som

9
vi har fått. Det er ogsaa en masse som vi
ikke vet hvad det skal brukes til, og med
den utenlandske teksten på bruksanvisningene
så er gode råd dyre. Men her var guttene som
ikke var skadløse. Vi har med en lærebok i
lysk og så er her i biblioteket på Humbergt en
ordbok i engelsk, Vi får stave oss frem. Sa
blev dette for første gang enstemmig vedtatt
med 2 stemmer. Vi skjøt 3 stokkobler men
den ene sakk. Skjøt ogsaa på en hvalros
men mistet denne. Fint veir hele dagen.

Tirsdag 25 juli.

7 dag begynner vi stovask. Nu gjør ikke
vi det slik som vaskerene pleier å gjøre
å begynne innerst og så far ut. - Vi
begynner ute i døren for der er det lettest
å komme til og far så inn og inn, og
tilslutt tar vi loftet. Fint veir har vi ogsaa idag.

Onsdag 26 juli.

Vi fortsetter idag å vaske. Det går ikke
fort for vi skal gjøre tre arb. på samme tid.
Så vaske, gjøre oss kjent og så det som er
vanskeligst og viktigst, Det å gjøre sig

10
herre i huset. Vi ender så dagen med en
stor porrsjon pannkake. Sydvest kuling, men solskin

Torsdag 27 juli

7 dag tar vi sund motoren og støper begge kam-
lagrene. Etter forholdene her bort går det ganske fort. Da
vi skulde ta sund motoren gjorde den sig vriden og vilde
ikke sund, men så lenge lå vi da og vridde ^{at} vi
var sundt alt både det som skulde sundt og ikke
skulde sundt. Fint vær hele dagen.

Fredag 28 juli

Vi fortsetter idag å støpe lagere. Vi filer, banker
og smelter metal. Nå ta ut de lagrene vi støpte
igår, og så støpe nye. Slik holder vi på hele dagen.
Halde også middagsgjester. Det var skikum med
ass. Jeg stekte pannkaker og kokte saftsuppe, og
serverte så etter qionlausk sed og skikk. Klokket arb.
i verkstedet. Faber bris og solskinn.

Lordag 29 juli

7 dag legger vi marebind på motoren. Det er
sundt sylindere for å holde arbejdingen på rette plass.
Vi begynner også å mottere den inn, men om vi
får den til å gå ut vi intet om enda. Var idag
å satte ut en levendefulle medens Klokket kokte affens
solskinn og fint vær.

11
Søndag 30 juli.

Sov idag til over middag. Mot kveld prøve-
kjører vi motoren, men det går dårligt. Får bare en
dåmp lyd og så ikke mere. Klokket tror det er
magneten og pussur så deum, men ikke da heller blir
det bedre. Jeg mente så det var pluggen men ikke
bedre da heller. Men nu fant Klokket feilen i
magneten, og så forsøkte vi, men unilig var det da
også. Nu viste jeg vad det var. Det måtte være
for mye olje på stumpet, og så begynte vi å
fjere og skylte så båten ristet. Jo nu fikk
vi 6-7. dasker, men så blev det stopp. Og jo
mer, motor kleske og magnetiske vi blev, jo
mindre vilde motoren, og det 24 måtte vi så
vandre inn med hengende ører, for det hadde
da også tegnet et par timer som vi ikke hadde
lagt merke til. Fint vær hele dagen.

Mandag den siste juli

motorarb. utsattes idag da det er sirt vær
Klokket baker brød, og jeg rydder op i verkstedet og
arbejder en vrel til kjøkkendøren av reins horn
På e.m. forlenger Klokket kablem til magneten og jeg
går på moskils jakt, men får bare tak på 1 hare
7 dag har det vært snestudd nesten hele dagen

Tirsdag 1 august.

Begynne idag atter motorarb., og ved middag ser det ut ganske motligt, for da får vi den til å gå noen min. Mot kveld tek den atter til å hoste og så tilslutt får vi ikke en lyd. Vi holder nu på å tape troen på motoren, og holder så smått på å planlegge rotur til Nusenfjorden. Det er bare ca. 16 mil, og når vi da har en uventende letbrodd motorbåt går nok dette. - Jeg ^{tenkte} også mine fingre under motorarbeidet idag så jeg fikk blennur og blev skinnløs på et finger. Fstlig bris og solskinn.

Onsdag 2 aug.

Jeg var idag til Nusenfjorden for å skyte moskus, og Kloset arbeider med motoren. Ved Vikander møter jeg så lett is at jeg små snø. Jeg skjøt her en sel til hundemat. Straks innenfor Vikander gikk jeg på land for å lete etter moskus, men fant bare 5 harer som jeg skjøt. Da jeg kom ned hadde Kloset fått motoren til så at han nu kom kjørende, og vi var begge oflad for dette. Fstlig bris og solskinn.

Torsdag 3 aug.

Begynner littig å gjøre oss klar til Nusenfjordtur og kl. 15 er vi startklar. Det går nu godt og kl. 18 er

vi ved "Riput" den første hytten. Vi starter så herfra og kommer til Kopp på kl. 19½. Denne hytten må vi pappe og ile opp. Da vi er ferdig opdager vi et Polle er rist og må så reise tellet og stå oss til ro for å se om den kommer tilbake. Fstlig kuling, solskinn.

Fredag 4 aug.

Kl. 7 står vi opp, og til stor glede ser vi at Polle er kommet tilbake. Jeg tar et bilde av leirplassen medine Kloset laver kombinert stek av lom og erfugl. Straks utenfor kl. 9 skyter vi en moskus. Den neste hytte iler og papper vi opp. Kl. 16 er vi ved Brøgg hytten. Denne slipper vi annet enn ile rundt om. Fstlig bris.

Lørdag 5 aug.

Kl. 1 får vi motorstake og blir så liggende å arbeide med motoren til morguen, og kommer ikke til Svoldhytten før kl. 11. Denne hytte må vi bygge oss sjå til og ile rundt om. Kl. 23 skjøt vi 3 moskus. Da jeg skulde forsøke og skyte den ene uten hund kom den løpende bent på mig. Jeg lainte så et par magasin med skud, men alikevel stod den 4-5 min for den stypte. Da vi flidde denne moskus så vi at den hadde 8 skud i brystet og 2 i hodet. Kom til Bunnhytten kl. 24 der får vi endel fisk og val i vaskorpene. Vestlig labor bris og solskinn.

Søndag 6 aug.

M. 3 starter vi fra Bimbytten. Det går nu godt og kl 17 er vi allerede ved Håmbolt. Vi laver så en god moskussstek og legger oss til å sove. Har solskinn og vind stille hele dagen.

Mandag 7 aug.

Idag salter vi bjøtt, og stiller litt med motoren. Polarbjørn kommer også og besøker oss, så jeg får nu tilbake håndkufferten min. Den hadde blitt igjen da vi gikk på land. Fåke hele dagen.

Tirsdag 8 aug.

Begynner idag allerede å skulle oss på Håsenfjordtår. Den ene gang for å fiske laks og å prøv. bytten. Har også den mest begivenhetsrike dag siden vi kom til Håmbolt. Ved loddtrekning bestemte vi fangstterengene. Håsenfjorden falt på mig og Sofie sønd på Klokset. Det blev også bestemt hvilke tunder, ski o.s.v. som skulde følge hvert fangsttereng. Fåke på f.m. Solskinn og fint vær på e.m.

Onsdag 9 aug.

Idag er vi på vei inn Håsenfj.d. Jeg prøv. mine bytten etter hvert som vi går inn. Kl. 18 er vi ved Bimbytten. Det kommer også en amerikansk samtidig ned oss. Denne gir oss the og kaker og er svært gjestfri på alle måter. Her ligger liten kuling.

Torsdag 10 aug.

Fikk idag ingen laks. Klokset fangte også en moskusskalv, men vi slippet den og da løp den så fort avgårde at hunden ikke gikk å følge den. Jeg spikrer noen feller da vi skal bare her for å forsøke laksen enda en dag. Solskinn og stille.

Fredag 11 aug.

Fikk idag 3 laks. Kl. 15 ruser vi fra Bimbytten. I ti strømmen setter jeg opp feller på 2 steder. Straks utenfor strømmen fikk vi motorstop. Da jeg skal starte motoren går vira sund. Jeg må nu bruke en krepinne. Det går nu helt utover knærne på mine fingre. Iki for hver gang motoren tender så gjør jeg et boksstøt mot søngjulet. Motoren startet ganske fort og det bar så på hjemtår. Fstlig bris og solskinn.

Lørdag 12 aug.

Kom til Håmbolt kl. 4. Her er det en rikt med alle herplant, men vi finner herne ganske snart i en in opp i fjellet. Vi går nu til kiti og sover resten av dagen. Stille, og solskinn.

Søndag 13 aug.

Idag er jeg kokk og til middag har vi moskussodd og fruktgrøt. Soddet smaker utmerket. Vi øker idag vår eggporasjon med 2 egg, fra 8 til 10 st.

Nordvest kuling, men solskinn.

Mandag 14 aug.

Idag baker jeg brød mens klokset iler opp langs kysten. Vi dropper idag vår motorbåt for "Lappverk" og det passer godt. Nordvestbris og overstyrt.

Tirsdag 15 aug.

Idag ordner vi i varekjølet og teller opp varen. Sletter også litt opp på soverbrettet. Mot kvelden får vi besøk av Rikter. Han blir her til imorgen for å grave i Eskimoleiren. Fint vær.

Onsdag 16 aug.

Idag skriver vi brev og hilser hjem til Norge. Jeg føler det ikke anderledes nå enn når jeg sitter hjemme og skriver et brev, selv om jeg vet at det er flere hundrede mil til kjente, og et helt år før jeg får høre hva som har gått for sig hjemme. Stille og solskinn.

Torsdag 17 aug.

Idag ligger vi inne da det regner. Holder på med aln. husarb. Vi blir enige om at kvinnfolk har en masse å gjøre. Fastlig kuling og regn.

Fredag 18 aug.

Idag spiterer vi 20 feller. Vi gjør også den

morsomste ^{oversindede} jagst somter gjort på Grønland. Vi fanger ^{offent} ut moskus ved å kaste lass på den.

Moskusen ^{gjør} en masse rare kast. Den puster og frøser og gjør rindkast. Den gjør også utfald så vi må kaste oss enda som noen piler. Asphium er med på dette og har filmen ^{sekk} med seg. Det er flere ganger gjort ^{forstå, på fange moskus, men mistlykkes.} Lørdag 19 aug.

Idag skal jeg være værende med Asphium på Rindbekk men turun blir utratt på grunn av tåke. Det blir idag laget stek av et helt moskuslar. Fåke hele dagen.

Søndag 20 aug.

Ull 1 kommer Polarbjørn og henter Asphium og Rikter. Vi leverer posten ombord, sier "adjo" til alle og skuten går så fort. Det er nå et helt år til den skal komme tilbake, men dette er guttene som er like glade for det. Vi går opp og begynner å gjøre istand enda en hundegård, da vi har fått flere hunder. Vi holder på en stund utover dagen, men blir så søvrig, og legger oss til å sove. Ull 2 vokner vi ved at hundene bjeffer og holder et voldsomt leven. Vi tror nå at det er bjørn eller noe lignende som er kommet. Da vi så skal se ut får vi se at det er "Polarbjørn".

stilt men vi kjører innover til Sverresborg.

Stilt og fint vær.

Freitag 26 aug.

Kom idag tidlig til Sverresborg. Her er en nydelig stasjon og proviant for flere år. Vi blir her til i tjuen dager for vi skal se oss om og lave en bedre midlag av går. Vi har fint vær på hjemturen helt til ~~Sverresborg~~ til Svedenborg. Her får vi tykk tåke, men det går godt å komme over bofja sund.

Søndag 27 aug.

Kom idag hjem straks for middag. Vi tar opp vårt reiseopps og legger oss til å sove. Det blir dog ikke lang søvn for vi må ut å skyte noe til hundene da vi ikke hadde med noe hjem. Vi reiser så til Vikander. Her skyter vi 10 hauer og 2 gjæser. Det var en morsom jakttur. Jeg hadde bare krag. For vi kom ut til Vikander ble det ganske mørkt og da jeg hadde med bare krag blev det en livlig skyting. For hvert skud jeg skjøt, var det et sandt regn av quister rundt haren. Kule gikk for det oftest i kroppen eller stammen ved siden av haren. På f.m. like, på e.m. overskyet og østlig kuling.

Mandag 28 aug.

Idag sovde vi til langt på dag. På ettermiddagen

begyner vi å pappe op hovedstasjon. Det blir dog ikke gjort meget. Vi sluttet kl 19 og tar til å spille gramofon da vi synes dette er lette arbeid. Kl. 22 spiser vi å legger oss til å sove. Østlig storm og overskyet.

Tirsdag 29 aug.

Fortsatte idag pappingen av hytten. Vi hadde idag gæsstek og ris krem til middag. Det smakte godt og vi spiste så meget at vi blir ikke til å gjøre meget på e.m. Østlig kuling og overskyet

Onsdag 30 aug.

Har idag tinnvask på gullene og ligesa stort klavask. Mot kvelden gikk vi igang med å felle rører til stueovnen. Den første røeren blev passende til renns i bekken, fida vi skulle slå til felsen gikk denne ut. og jeg blev så sint at jeg slo hammeren tvært gjennom platen, og røeren var ødelagt. Vi fikk da begge en så god latter at vi stattet for idag.

Østlig bris og overskyet.

Torsdag 31 aug.

Idag tok vi først og gjorde istand stueovnrøret og siden tok vi til å montere mosküsgevær. Kløret stipte kuler til haglegøret og jeg satte stik på et gammelt selvskjudd med 10" langt løp. Vi prøveskjøt

22. og fann at geværene var gode. Mosküsene
skall vi nok ta, vis den da bare står der
kølen kuffer for vi treffer så nærbunde
fanden på 30m. Ja imorgen skal vi avsted og
prøve nygeværene. Jeg foreslo også at vi til
neste år skal bygge sagbruk her på Humberg.
Og forslaget blev så drøftet. Vi fann ut at vi
hadde alt så nær som blod, men det var
ikke farligt. Vi får ta bunnene av et be-
sinfat, og så var alt klart. } Gøstlig bis og overskyet
Fredag 1 sept.

177 starter vi til Sofie Sund for å bygge hytte
og skyte mosküs. Straks utenfor ~~Strandskylten~~ ^{Orsteds} kuffer
vi en flokk mosküs på 10 st. Vi går på land og slipper
hundene og vi går så flokken på ca. 18 m. Da vi har
skutt og sett på en stund gjør en av okserne utfall med
mot oss og skulle hadde da så nær blitt tatt. Oksa
løp etter solle og ~~spalte~~ hornene under ham og vippet til
så han gikk rundt flere ganger bortover sanden. Oksa
stoppet da, og det var ikke mere en 5-6 m fra oss; men
den gikk da også straks tilbake til de andre og stille sig
i karri. Vi skjøt så to av de minste dyr. Jeg skjøt
med det selvskyddet som jeg igår sakte kolb og klokke

skjøt med hagleværet. Den jeg skjøt på stupte
med en gang, mens den ^{kom} klokke skjøt på stod en
stund, enda han hadde fått skyddet rett i hjertet.
Og hullet etter kula var så stort at hele hjertet var
nesten borte som et hull. Vi jakt så hundene tilbake
og de andre mosküsene sprang sin vei. Da vi hadde
fått mosküsene ned til spien kjøpte vi og bygde op
Kalen hytten som var sundslått av bjørn. Vi blev ferdige
med detne kl 22 og vi kjørte så hjem. } Solskinn og stille
Lørdag 2 sept.

Kom hjem idag kl 2. Vi stekte da biff og la oss til
å sove, og sov også til over middag. Til middag blev vi
enige om at vi skulde ha stekt og da skulde vi ~~have~~
en som kom til å være en stund. Og det blev så til at vi
stekte et helt mosküstær. En slik stor stek kan man
spise ^{en} smiltider etterhverandre uten å varme opp, for den
holder sig varm i 4 timer. På e. m. er det regn og nord-
veststorm så vi har et helt arb. med å holde røken ut
da ovnen slår røngveien.

Søndag 3 sept.

7 dag har vi fått arb. med å berge "Lappverk", da det er så
stor lønning at den har tatt båten av, og fylt
den med sand og sjø. ~~Arbeidet~~ Skade båten har

fått, ~~da~~ har den bl. a fått avslått et stykke av
hjølen og flere store hull i bordingen. Under
begynnelsen datt jeg på sjøen. } N. V. storm og regn.

Mandag 4 sept.

Idag har jeg begynt å sy sovepose. Den skal
bli fin da jeg har et hvitt skinn. Jeg har også båret
endel hull. Nå la ~~sakkene~~ opp av fjeren da vi flykt-
te for at sjøen kan rase med dem. Kloset har
nu fått vatn i kneet så det ser ikke motleg ut
men det går nok over. Han har idag sydd tundeseler
og sveipe. } S. V. kuling og regn.

Tirsdag 5 sept.

Idag har jeg havt reparasjon på "Lappverk" Har satt
fast hjodjulet til magneten og så har jeg satt ny
hjul under båten og satt fast roret. Det var
også et par tønder sand som måtte nokkes ut
av båten før jeg kunne begynne. } Skille og overskyet

Onsdag 6 sept.

Fortsætter idag "Lappverks" reparasjon med å sette
på blikkplater der hvor det var slått hull. På
enr. begynner det å bli danning og mot kvelden er
det et fryktelig veir. Det stormer av D. og regn. Vi
har satt frem båten 1 m. over normal vannstand

men ved kl 1/2 24 små iveri og dra den enda
lengre opp. Sjøn er nu så stor at den går lengre
enn den ~~vistnok~~ aldri har gjort tidligere om årene
og vi flykte for at den kan grave ut bakken
hvor varesjulet står; og så reise med det. Vi
får dog berget alt så vel som et par hull sekker
som la opp på brinken. Vi blev enige om at dette
var han vel ant. Han måtte ha så pass som han arbeide

torsdag 7 sept.

Det første jeg idag måtte ta til med var å ordne i
stuen etter kralpen. De har vært inne innad og
så har de gått igang med alt som var løst. Det halve
av bokene var tatt ut av bokhyllen og strødd utover
gulvet. Koppene var rojet ned av bordet, og soveposen
som jeg hadde under arb. har di drott utover og blitt en
masse hår av. Alt var huller om biller. - Jeg bager
sveipe av storkopbestium. Den er knapt 6 an. lang.
Da vi kl. 2 3/2 skal legge oss, begynner tunden å gjø, og
ses da ut, og får se en kvit skapning borte ved kumad-
gjerdet. Det er nu så mørkt at jeg kan ikke se hvad
det er. men tror at det er bjørn. Jeg springer inn etter
gårdet å går bortover. Men hvor skuffet blir jeg
ikke når jeg kommer bortil og får se at det

26
er "Gamle" en av hündene mine som er kommet
ut av gjerdet. } S.O. bris og overskyet.

Freitag 8 Sept.

Fortsætter idag arbeidet på sveipen, og så
sye jeg på søveposen. Jeg har nu kokkedag
så det blir ikke gjort så mye. } Still og overskyet.

Lördag 9 Sept.

Idag Kl. 11 får vi besök av danskene. Vi
blir båd ombord til dem på tte. De er svært
gjestfrie, og de ber oss endelig komme til dem på
Elka öy, först det passer oss. Vi ber dem så opp
på moskusskik, men de har desverre ikke anledning
til å seile på det. Vi går så på land og de vinker til
oss hele tiden til de runder kappet. På en. m. falses
jeg vinner til kjøkkenovn og Røsket setter istand
moskussledet. } S.V. kuling og solskinn.

Söndag 10 Sept.

Idag har det stift et lite slag her på Humbolt
Alle hündene hadde kommet ut og var i slags-
mal. Vi lot dem holde på en stund, men måtte
tilslutt skille dem. Det var da 5-6 st. som var blitt
så mye at de bløtde og 3 av disse var til og med roet
i oiet. 2 av hündene slås til det bar på spær,

men de gav sig ikke fordi. De slås lenge i vannet.
Idag er det fint med solskinn.

Mandag 11 Sept.

Har idag gjort helt istand "Lappverk", for imorgen
skal vi til Düsenjorden etter Mosküs. Det var mye
som feilte. Jeg måtte ta siend forgasseren, ta ut luft-
ventilen og reparere vannpumpen da den var så godt som
gåen. Røsket har spikret feller og båret istand prov.
for turen. } Still og solskinn.

Tirsdag 12 Sept.

Kl. 5 kjørte vi til Sofie Siend istid for Düsenj. d.
da det ser ut til å bli stykt via. Da vi kom inn til nytt
dalhytten ^{mosküs-} møt. traff vi en flokk på 6 st. Vi gikk så på land og skjøt
disse. Jeg var her så heldig å få 3 Mosküs for 2 skud

Idag var det første gangen vi kjørte under hündene
og det gikk bare godt. Vi hadde bare 4 hünder, men
allikevel kjørte vi godt og vel 1 Mosküs for hver gang, selv
om det var ca. 1/2 km. å kjøre. } N.V. kuling og overskyet.

Onsdag 13 Sept.

Har idag ikke gjort stort annet en begynt på en
mosküsstek på 15 kg. og så har vi vært en tur ut til
Bikander og sett etter Mosküs. } N.V. bris og solskinn

28
Torsdag 14 sept.

Kjørt idag kl. 3 til Håsinjorden for å slakte mosküs. Da vi kom til Vikander fikk vi motvind og nok så stor sjø. Vi kjørte rett over mot øien da det var n.v. vind. Det gikk godt og vel 3 timer for oss og kjørte disse 9 km.

Langt og spennende var disse timene da vi ble våte og motoren var dårlig så vi kunne vent å få stopp hvert øieblikk, men det gikk da godt. Motoren stoppet ikke for akkurat med det samme vi nådde land på andre siden. Feilen fant vi snart og vi kjørte så videre

(På turen over fra Vikander måtte jeg sitte og passe motoren og klokset ^{skjøt} holdt pumpeen gående og st

På turen innover skjøt vi 1 mosküs. Da vi skulle kjøre ned denne sto jeg ene kneet så jeg er nesten ikke til å gå. Mørket kom ikveld så tidlig at vi kom oss ikke til hytte. Vi må da overnatte i telt. Det verste er at vi ikke har primus og lampe ned, men vi spiser havregryn og vatn og det går godt. Ja, og så er soveposene våre blitt våte av sjøskvett, men her er guttene som ikke står fast, vi snur soveposene og tulle oss inn i mosküsull for vi kryper ned. Ullen samlet vi av den mosküs vi skjøt. Det blir oss godt og varmt da vi også har 4 kiler som kryper opp til oss og vi sover fort.

N.V. sterk kulina og solskinn.

29
Fredag 15 sept.

Stod idag oppe tidlig og kjørte til Bunnhytten. Her inn var det is, men vi bailet oss dog frem. Vi var her bare en liten stund og kjørte så ut igjen. Ca. 3 km. utenfor ^{Hårstien} ~~Hytt~~ en fikk det som sküs som vi gikk på land og skjøt. Den ene av dem hadde så nær spiddet klokset på hornene. Hadde ikke Bolla i siste øieblikk nappet mosküsene i bakbeina så hadde han også sikkert blitt tatt, for okene var da ikke mere enn 3-4 m bakut. Før vi hadde kjørt ned kjøttet var det blitt mørkt, så vi må også ikveld overnatte i telt, spise havregryn og vatn og tulle oss inn i mosküsull, men vi sover da ikveld også glade i inn. } Stille og overstygt.

Lørdag 16 sept.

Det er idag surt å stå opp da det er sneshidd og skittet liker så soveposene er blitt enda mere våte, men vi får dog humøret oppe når vi har tatt en porsjon vatn og havregryn og kald mosküssteik. Vi kjører så utover til Briggshytten. Her blir det så vi overnatte da vi plages med å få motoren til å gå. Magnten blir våt og det er vanskelig å få den tørr for hver gang, da vi selv også holder på å bli gjennomvåte. } N.V. bis og mestis

Søndag 17 sept.

Da vi idag tok ned holdet. Løypverk på å jøllise. Gjenn hadde ett sanden enda baken så den var kommet

lenger ned i fjeren og den lå mi og hugg da det var
stor sjø. Vi får den dog bergst og skaden var ikke
annet enn at stikken var avslått og roret sumpet.
Resten av dagen har vi med roda det er stykt over.

N.V. sterk kuling og regn.

Mandag 18 sept.

7 dager det aller fint veir. Vi reparert fort skaden på
"Lappverk" og kjører så hjem. Når vi ikveld kom
hjem laget vi karnullpudding, og det så stor porisjon
at vi ikke spiste annet til aftens. Vi blev enige om at
vi burde ha så mye at vi fikk spise oss godt mett når
vi skulle ha dessert. } Stille og solskinn.

Tirsdag 19 sept.

Tjorte idag kl. 7 til Elle-øy med kjøtt. Vi var også opp
med kjøtt i 2 av hyttene for vi kom til Elle-øy. Kom
frem kl. 9. Vi bar så opp kjøttet og gikk til sengs.
Stille og solskinn hele dagen.

Onsdag 20 sept.

7 dager det slik storm at vi må bli hvor vi er
jeg laver noen lær til fellene og Klokst spikerer fellene
av rekved. } V. storm og overskyet.

Torsdag 21 sept.

Er idag aller stille, og vi kjører så tvers over

til Ymerøye og går opp i den store dalen øst for
Antarktisk sundet for å se om morskus. Ca. 10 km.
fra sjøen er det en masse morskus. Vi ser ca. 60-70 st.
og skyter her 6 st. Vi har nu bare 6 skud til krag og
8 til det "muskedunderet" jeg har, så det gjelder ikke
å ødsle med ammunition. Vi går ~~en~~ en flokk på 11 st.
så nær som vi kan, legger oss ned og jeg plaffer så løs
med mitt "dunder". Vi er så heldige å få ned så mange
med dette at vi sparer 3 skud til krag. Vi jager så
vekk med hujing og skrik de andre, og leses på 3 st.
og begynner med kjøringen. Det går ikke fort da vi har bare
4 hunder og dertil er lite sne. Når vi er kommet så
langt at det er ca. 1 km igjen er det så mørkt at
vi må lesse av og prøve og finne båten som
ligger ca. 10 km. øst for der vi kom med. Det er
også så mye vind nu at vi frykter for at båten blir
sundslått. Etter 1 1/2 times springmarsj langs sand-
stranden finder vi båten i god behold, da sjøen
ikk. har nådd opp enda. Etter å ha fått båten opp et
stykke og å ha måret en snolo utenfor har vi den
sikret for denne gang selv om det er veldige sjøer. Vi reiser
så lett og legger oss. ~~Vi~~ Vi sover om en gang, da vi er
trøtte etter dagens strev. } Stille på f.m. N.V. storm e. m.
5 og overskyet

Tuesday 22 Sept.

Ja idag har vi fått smake hvad det er å arb. for livets ophold. Først kjørte vi 10 km innigjennem dalen og så kjørte vi 4 muskier, 2 for hver gang ca. 5 mil og siden snitte vi kjøre 1 for hver gang. Vi blev ikke ferdig for kl. 21 og da var det allerede stummende mørket. Siden hadde vi 10 km. å gå for vi kom til tellet. For vi kom frem var vi begge så klare at vi så stjernene danse for øiene, men vi var allikevel glade fordi kjøttet var med. } Solskinn og stille

Lördag 23 Sept.

Kjøres idag etter kjøttet, og så begynner vi hjemturen. Da vi hadde ca. 5 mil igjen å kjøre fikk vi motorskade. Akstelingen gikk løs og vi hadde ikke skuer som parret. Hvad skulle vi gjøre? Vi tok så tung og sikkert rundt akstelingen og korbilet det til på denne måten. Det gikk da godt til vi hadde ca. 2 mil igjen, da gikk tångut og reor-sjeringen kom i orden så vi vi fikk ikke bilen frem. Nu var det ikke lenger til for det holdt på å bli mørkt og så tegnet det til å bli snestorm. Vi arb. som vi var gale og det hjalp. Etter et par timers arb fikk vi endelig proppellen til å arbeide atterover. Vi kjørte så atterover de 3 siste mil og kom hjem kl. 1/22 Søndag morgen. Det er antagelig

første gangen det er blitt kjørt så langt atterover. Ja, og så det verste var at vi ikke hadde belysning og stummende mørket var det da tunge skyer hang løst ned i gillene. } Stille og overskyet.

Søndag 24 Sept.

Idag er det hviledag. Det eneste jeg har gjort er å skyte en snadd som kom svømmende forbi. Det var den 3de denne uken. } stille og overskyet.

Mandag 25 Sept.

Det første vi idag gjorde var å kjøre opp kjøttet fra sjøen og så henge det opp. Det gikk fort å kjøre da det var litt snø. Og siden på dagen har vi satt opp motorbiten (Lappverk). Vi er nu glade fordi vi slipper å gjøre flere motorbittures, for det var så vitt vi kom oss hjem siste gangen med alle de andre gange uten å måtte no. Ja, og så var det en utholdenhetsprøve og på samme tid en tålmodighetsprøve å kjøre med den, ^{den hadde lekkasje på} for den måtte pumpe uavbrutt, uavbrutt uten ophør time eller time, dag etter dag. Den har dog godt bra for vi har nu kjørt over 200 mil med den og fått forberedt alt for vinterens fangst. Noe som har vært helt usannsynlig vis vi ikke hadde hatt motoren, eller nettere. Vi

vi ikke hadde fått disse mølene av det som en gang hadde vært motor. ^{en} P. bris og snekave.

Tirsdag 26 Sept.

Ja min bequante vi å ta det litt enere med no. for vi har ikke annet å gjøre min for fangstingen begynner enn litt småarb. Jeg har idag ikke gjort annet enn sydd litt på soveposen og så bakt brød, og Kloket har vært en tur ut til "kuppet" og sett etter snadd, da vi ennå har for lite kjøtt til vinteren. Og så må vi ha enge spekk for å lokke til oss bjørn med. Han fikk dog ikke fatt i noen da det var tykk snekave. 7 kveld sitter jeg å tenker på hvor elgprøt det skal gå hjemme. "Hadde vi gjort det slik eller slik, så hadde vi hatt". Ellers hadde vi ikke gjort det på denne måten så hadde vi nok ikke hatt. o.d.v. } S. O. labor bris og snekave.

Onsdag 27 Sept.

Det fortsetter idag å sne så det ser ikke motligt ut for oss da det aldri tidligere har hendt at sneen har kommet så tidlig. Men vi håper da på mindre sne utover vinteren. Det friske snefall gjelder ialm. å komme mittem av nov. Jeg har min nesten hele dagen holdt på å sydd sammen en røisbatt som vi skjøt med blyspis. og Kloket har holdt på sette

istand sine ski. Ellers har vi ikke gjort noe annet enn diskutert litt om jentene. } Dshg bris og sne.

Torsdag 28 Sept.



Käthe von Nagy

Det sneer grundeter og jeg begynner min å få jaktlyst. Jeg ^{tar} så en tur ut til "kuppet" for å se om snadd, men får ikke i noen. Så tar jeg en tur innover fjellet, men det er ikke noe å gjøre her heller. Revspor så jeg ikke enda jeg går snart en mil innover. Ser bare et par hare som jeg skyter. Når jeg kommer hjem syer jeg ferdig soveposen. Kloket har gjort div. hjemmarb.

Fredag 29 Sept.

7 dag er det altter fint veir, men vi holder oss hjemme og ordner med det vi skal ha med når vi drar ut på fangst. Kloket har begynt å sy sko og jeg har lavet lis til 40 slagfeller.

Lørdag 30 Sept.

Det er idag siste dagen av min beretning og da er det litt av hvert som mi oppruster og oppvasker så det blir ikke gjort mye med mig. Jeg laver dog skjorter til hele hundepantet, og Kloket fortsetter å sy sko. } Solekinn og M. V. kulling

Søndag 1 okt.

Vi nyter hviledagen i fulle drag. Spiller på gramofon og frisker op minner hjemmefra. Vi spiser god mat og ~~lives~~ ~~gode~~ godt. Det har idag vært frisk vind av n.v. så det er en masse brinker som er blitt helt borte.

Mandag 2 okt.

Jeg har nå begynt å sy hundeseler. Det går ikke fort for vi tar nå alt med ro for at vi skal få arb. til å rekke sammen til isen har lagt og at vi har begynt fangstingen. Klokket forteller å sy sko. Vi har idag også drevet mespørjakt og da brukte vi det lille "muskedunderet" som jeg levte istand til muskujakten. Vi laddede skud av røksvakt haglekent "svorpi de stod." "Må ikke anvendes til rifle." Jeg hadde en deilig porasjon krutt i patron og på tømte jeg 4 hagle-^{tilt} mot med hagl ned i løpet og så stoppet jeg en pappirdott foran. Det blev ~~en~~ laddning på samme bil som det var bakladdning. Alt gikk godt og vi fikk mange spurver. Spurven skal vi bruke til agn. } fint veir lule dager.

Tirsdag 3 okt.

Blir idag så godt som ferdig med hundselene. ~~Selv~~ som jeg har drevet bobbejakt, skjøtt også en storkobbe men den sank så vi får neppe taht i den. Og så

har jeg idag tatt hull på en byld som jeg har på kinnet. Til operasjonskniv hadde jeg en rustet lommekniv. Jeg har ~~en~~ ^{en} også ~~gode~~ godt i det knut som jeg sto for 3 uker siden da vi var inde i Tusenfjorden. Vi håper dog at det blir godt til vi skal begynne fangstingen for jeg driser å snøre på jodd. } fint veir

Onsdag 4 okt.

Det er frumdeles fint veir og vi skal nå på nytt ut å forsøke oss på kobben. Vi tar vår lille pram som så vidt berer to mann og er så aa. 4 km. ut mot isene, da vi ser noen kobber ligge oppe her. Da vi så er kommet nesten ut begynner det å blåse litt og vi snå da snu og ro hjem uten kobbe. Det er så vidt vi kommer hjem for gramofonen tales nesten ingen vind. Når vi kom hjem tok jeg og surret opp sleden som jeg skal bruke i vinter og så brante vi spekk for å lokke til oss bjørn.

Torsdag 5 okt.

Jeg tar idag siste tønnet med hundselene, og jeg tar ^{sa} en tøm og bjørn med hundene. Til å begynne med går det ikke godt da jeg har en som ikke er kjort med tidligere, men jeg holder da på ~~en~~ lenge til jeg får han til å drage sammen med de andre. Det har idag også vært fint veir

Fredag 6 okt.

Utover morgenen har det snedd litt og jeg tar

mig så en tur for å se etter rev, mens Klokest syer
ferlig skoene sine. Ca 400 m. fra hytta kommer jeg
på bjørnespor, men får ikke gå etter dem da han har lagt
på svinn ut til drivisen. Jeg tar så sporet etter en rev, men
mister det oppe i høffillet og går så hjem og laer mig ut
svipe da hvalpene har dratt vekk den jeg først gjorde.
Fint veir utover dagen, men overskyet og svar dawning.

Lørdag 7 okt.

Idag har jeg fungeret som smed. Jeg har skild
skiorjer, da her ikke var noen som jeg likte. Det er en my
pattent, men dog gode i bruk. Har også skild skinn og syt
bindinger. Klokest har sydd hundselet. Fint veir.

Søndag 8 okt.

Idag gjør vi ikke annet enn spiser god mat og hviler
oss på beste måte. Vi spiller gramofon og inbilder oss
at vi er i byen. N. O. kuling og solskinn.

Mandag 9 okt.

Klokest og jeg har nu for alvor begynt å hane tunde
ne vore. Det går langt fra ikke godt. De drar hver sin
vei, og når vi ruper hvinn så går de like godt venstre,
men ved en masse pryling blir det litt bedre.

Jeg begynner også å sy sko av moskuskind og
alm. sålter i bunn. Jeg skal sy dem som

leksinsko. og Moskuskindet skal være dubbelt.

Torsdag 10 okt.

Jeg har nu beredt ~~skinn~~ skinn til skoene og så har
jeg sydd endel. Alt går ellers sin vante gang og vi går og
~~venter~~ på at isen skal legge, og så går vi og venter på
bjørn, men den har ~~ikke~~ også vent ^{på sig} som det ser ut til.
Onsdag 11 okt.

Klokest gjør istand litt kjøretstyr og jeg syt på
skoene. Vi tar oss også en treningstur med hundene.
Torsdag 12 okt.

Idag arbeider jeg nytt lår til kjøkkendøren. Mat-
rialet er av reinhorn. Klokest vasker klar til
vinteren. Det er morsomt og se når han bærer vann-
for det bærer han i fanger slik som vi bærer ved en
lignelse i Norge. Har også nu fått ferdig den første
av mine sko. Den er ikke pen for den ligner nase på
en moskus. Vi har fremdeles fint veir og solskinn.

Fredag 13 okt.

Ja nu har vi begynt å sette ut feller for å
se om noen vil gå på. - Det er nu voldsomt til
dawning og så snes det ~~sa~~ ^{nu} vi frykter for at det er
svært ivert.

Lørdag 14 okt.

Vi fortsætter idag å sette ut feller og vi var da også helt ut til Vikander. Her ute skulde vi skyte hare til agn og under denne jakt var jeg uheldig å slå av løkken på krageveret mitt. Jeg stupte litt mindre pent, og når jeg så hadde samlet op mig selv og skulde ta op geværet, blev jeg stående med kolben i ene hånden og løpet i andre. Da vi ~~de~~ gikk hjem snakket vi om at truff vi ikke nu bjørn så var det klart.

Kl. 22 kom vi hjem etter å ha gått i ureogisten, i snøfokk av nordvest.

Søndag 15 okt.

Det blåser fremdeles meget fra n. v. og vi holder oss inne. Vi leser og spiller gramofon og prater om jentene.

Mandag 16 okt.

Det er idag bedre med snøfokket men er enda mye vind. Kloset lapper soveposen sin og jeg lapper skor og klar.

Tirsdag 17 okt.

Ja nu har Kloset dratt av gårde på første tur. Han går lannet innover til første og annen hytte. Det er for å sette ut feller. Jeg har også vært ivrig og satt ut feller utenfor Vikander. Vi fikk idag den første rev. Det var en hvitrev. Den fikk vi i

Den siste fellen jeg så til. n. v. bris og solskinn! Ut ved Vikander så jeg spor etter en bjørn som hadde gått ut mot Dusefjorden

Onsdag 18 okt.

Det er nu helt stille og solskinn, men jeg holder mig ^{hjemme} og lapper på støkken til krageren. Jeg blev ikke helt ferdig med dette idag, for det var gjøres solid og sterkt, men ikke pent.

Torsdag 19 okt.

Fsen har idag delvis lagt, så vis det blir stille så blir det ikke lenge før vi kan få begynne fangstingen. Var også en tur og så til de nærreste fellene og jeg fikk da for første gang rev i spor-saks. Da jeg hadde tanet reven begynte jeg å gå på andre skoen, og så leste jeg Aftenposten. Det er vår avis. Om den er et år for gammel spiller ingen rolle, og den kommer ut med sitt nummer for hver dag alikevel.

Fredag 20 okt.

Kloset kom nu hjem og han hadde da med 3 rever, så det ser ganske pent ut for å bli fangst. Jeg har idag bappet lablene, og så har jeg lagt siste hånd på kragestokken. Var også en tur opp i fjellet og tok op en saks som vi skal ha

med i morgen. Vi akter da å gjøre en tur inn til annen lynch i Sofie Lundet for å fange med jern. Klokket har der skutt noen moskus så det er fine sjanser. Fint veir.

Lørdag 20 okt.

Vi starter idag kl 1/2 9. Det er da kaldt men vi blir snart varme for vi går med ca. 20 kg. pakning.

Kl. 1/2 17 er vi fremme ved lynch og det holder vi på og sniskene, men vi går da alikevel ut til dalen (ca. 2 km.) for å legge ut jern (saksen). Vi kom ikke tilbake til lynch for lenge etter at det var blitt mørkt og jeg blev da også litt brydd med å finne den. (Fint veir?)

Søndag 22 okt.

Vi står op tidlig for å se til våre redskaper, og vi får da også 2 rever så vi hadde da litt for skrevet igår. Mot kvelden går vi og setter ut flere saksen, og vi kommer da ikke tilbake for kl 20 1/2, men det er fint veir så alt går godt.

Mandag 23 okt.

Vi får også idag 2 rever. Når vi såg til fellene igår fikk vi se en snasse moskus gå og bite opp i dalen. Det var ca. 50 st. Vi bleo aldeles forbauset over og se slik snasse, da det ble oss fortalt at det

ikke fantes moskus i Sofie Lundet om vinteren. Da vi idag kom hjem landet vi oss en kraftig moskus skell, spiste så døgelig med fitt og kvitte godt for vi begynte å tamme rev. Det har også idag vært finveir.

Tirsdag 24 okt.

Vi er idag snar med å se til fellene for vi skal innover til Orainhytten til natten. Ved middag er vi ferdig og begynner så på hjemveien. Her innæver får ikke en eneste rev. Det blev bare den vi fikk inn i dalen. (Ser har lagt idag)

Onsdag 25 okt.

Kl 9 er vi ferdig til å starte. På turen hjem ser vi om alle fellene men får ingen rev. Jeg ser også til fellene utenfor Stumbolt, men får heller ikke noen her. Samtidig legger jeg ut saksen. Det ser ut som isen om har lagt for godt, for det finnes nesten ikke en eneste råk i den.

Torsdag 26 okt.

Jeg kjører utover til "Stikent" for å sette ut fellene der. Nå da kjøre landet for isen er ikke stor nok, men jeg kom alikevel frem så tidlig at jeg fikk tid til å sette ut fellene. Fint veir hele dagen, men begynner å blåse mot kvelden.

Fredag 27 okt.

Det blåser idag voldsomt av n. v. og jeg kan ikke kjøre hjem, for hele stranden ~~er~~ står i et sandfjokk. Flere gange holdt jeg på å tro at hytten også kom til å reise, men den blev dog stående. Takket være våre iling fra isommer, tenkte jeg. Det eneste jeg har gjort er å spikre en felle av rekved og så lese aviser.

Lørdag 28 okt.

Idag er det bedre veir og jeg kjører hjem først jeg har sett til fellene. Jeg får nå også se at vinden har tatt opp isen på nordre halodel av Frans Josefs fj. mot Vikander og helt til Humbolt. Däsenjorden ligger heldigvis helt uten en eneste råk. Jeg kommer hjem i god tid og overtar siste rest av min kokkeuke. Dette gjør jeg med å koke smørgrøt til kvelds. Vi blev dog enige om at vi hadde smakt den bedre selv om vår grøt nå var utmerket.

Søndag 29 okt.

Vi sover lenge og tar alt med ro. Vi laa ~~mitt~~ smokkustek til middag og den er vesentlig bare fitt. Gramafonen får også arbeide nesten hele dagen for når vi nå drar ut på tur blir det lenge for vi får minik. I sen har slag på nytt lagt, men mot kvelden begynner det å blåse friskt fra øst og isen blir på nytt oprevet.

Mandag 30 okt.

Isen er nå oprevet et stykke, men det er atter stille, så den har alt begyunt å legge igjen. Klokesel har vært en tur opp på fjellet og han så da at isen i Sofie Lind var oprevet flere steder, så det vil ennå ta over 8 dage før han kan starte på første tur. Jeg holder nå på å gjøre mig klar for jeg akter å starte fredag vis veiret tillater det.

Tirsdag 31 okt.

Vi har nå holdt på å skrape revskinn, for det har idag snedd endel og vi har da måttet holde oss inde.

Onsdag 1 nov.

Idag har jeg lavet lstand matkasse og lagt ned den provianten jeg skal ha med, og så har jeg bakt en masse brød. I sen har nå atter begyunt å gå opp her så det blir nok ikke så jeg får starte enda.

Torsdag 2 nov.

Det er idag fint veir, men ikke mer enn ca. 11-12 gr. så at isen fryser ikke fort. Vi holder oss inde. Klokesel bakes brød til sig og jeg lepper sukker.

Fredag 3 nov.

Vi har idag vært nedpå og prøvet isen. Somme steder var den sterk men den var også på flere steder ikke sterkere enn at jeg sluppet skistaven igjen. Jeg må derfor


innsatte turen til isen blir sterk nok. | Overskyet og stilt
 Fredag 4 nov.

Det har nu begynt å sne så det går ikke fort at isen blir sterk. Vi har idag vært en tur opp på fjellet og satt opp stenheller til reffeller og så har Kloset arb. litt og jeg har spikret noen feller av gamle bord og rekvæd. Disse skal vi sette ut på Robertsonoya og andre siden av Sofie Lunds

Lørdag 5 nov.

Det er idag en frykende snestorm fra n.v. Vi var en tur opp på fjellet og såg til noen saker, og da var det somme tider slikt folk at vi ikke så hverandre. Vi har ~~idag~~ hatt lutfiske til middag for vi har funnet ut at dette er en festrett.

Mandag 6 nov.

Stormen har nu gitt sig litt, og jeg har nu gått en tur på fjellet. Jeg fikk da en rev i saks. Opp på fjellet fikk jeg se at isen var oppgått fra Humbolt og ut til Vikander og derfra over til Franklin. Isen ligger hul i Vassufjorden og jeg er nu bestemt på å starte på Ni da kjøre landet ut til Vikander. Vi hadde da ikveld som en slags avskedsfest med hermetiske frukt som festrett.  Tirsdag 7 nov.

Jeg startet idag kl. 11. Kloset måtte være med og hjelpe mig til jeg kommet ut til Vikander

Vi sa adji til hverandre og ønsket lykke til, og så kjørte jeg videre og kom til "Nikuit" kl. 15. Her fikk jeg 2 æver. Fint veir hele dagen. Ved 13 så jeg en komet eller isbåle ^{mot} vest, over Fuas Josefssj. Den var ikke høit. ca. 2 km. opp. Når jeg kom frem opdaget jeg at liden var blitt igjen hjemme. Jeg måtte derfor til å arb. løs av rekvæd.

Onsdag 8 nov.

Veiret er fremdeles fint og jeg startet kl. 9. Kom til "Norre" kl. 14. Jeg hadde på turen hit satt opp 12 feller derav en steufelle.

Torsdag 9 nov.

Startet også idag kl. 9, men kom ikke frem til "Bridgerhytta" før kl. 17 1/2. Var opp på en masse Brinker for å se om feller men fant ikke mange. Har satt opp 12 feller derav også idag en steufelle. Fint veir.

Fredag 10 nov.

Har også denne dage vært en strøsondag. kjørte fra "Bridger" kl. 1/2 9 og kom frem kl. 17 1/2 ^{til og med luffen} Har idag satt opp 16 feller. En steufelle også idag. Fint veir.

Lørdag 11 nov

Det bliser friskt av n.o. og er tett snøhøve. Jeg startet ikke før kl. 1/2 10, men det er enda ganske mørkt. Kom til "Nygastien" kl. 14. Har idag satt ut 11 feller.

Søndag 12 nov.

Kjøpte fra Dyrtien kl. 12.11. og kom til Rinnhytten kl. 14. Jeg måtte kjøre landet forbi Strömman for isen var ^{hår} åpen ca. 2 km. Når jeg kom frem gjorde jeg en tur inn i dalen for å se om vrorskus, for det hadde vært godt og fått ferskt kjøtt om da det i lengre tid hadde vært bare surt kjøtt og epise. Jeg så ca. 30 st. høit opp i fjellet. Det blev for langt å gå ihvold så jeg må ~~komme~~ til i morgen. Har satt ut 10 feller.

Mandag 13 nov.

kl. 10 gikk jeg for å skyte vrorskus. Jeg traff en flokk på 9 st. ved fiske orkut og skjøt da 2. De andre prøvde jeg så å jage vekk men det lykkedes ikke og jeg måtte gå ned til hytten uten å få noe kjøtt. Det var "Satan" jeg brukte på Morkusem. Han hadde da nær blitt drept av en gammel okse som gjorde et voldsomt utfall mot han. Heldigvis smidde oksen siden til mig så jeg fikk skyte idet han vakte hornet i "Satan" borte i en sneskaol. Jeg var da heldig å treffe i hjertet så oksen bleo stående stille til den stupte. Det var da også på hoi tid jeg skjøt for "Satan" hadde da allerede fått endel skavanker. Han går bare på 3 ben og om han blir god det tviler jeg på for det er nok så alvorlig. Mot kvelden gikk jeg etter

opp, ~~men~~ da stod der en. Jeg måtte da skyte 2 til. Den siste jeg skjøt bleo liggende i grynte så stykt at de andre ble redd og løp. Hadde da ikke hørd. Det blev aldeles mørkt for jeg bleo ferdig. Jeg fladde 3 og de andre lummet jeg bare hele. kl. 16 var jeg ferdig og gikk så ned og lavet mig ssek som da smaltet utmerket. Har også fått en rev og satt ut 5 nye feller. Det ser ut til å bli snestorme for mørke skyer lenger langt ned i fjellet.

Tirsdag 14 nov.

Har nu holdt på å transportere ned kjøtt og så har jeg satt ut 4 feller. fikk idag 2 blårever. Det er de første av den slags. Har idag vært fint veir, men overstykt.

Onsdag 15 nov.

Ja nu er jeg ferdig med å tanne de revere jeg har fått her ved Rinnhytten. Jeg har tidlig i dag gjort mig klar til hjemturen. Nå nemlig snu her for "Satan" går fremdeles på 3 ben, så han er ikke til å dra noen ting.

Torsdag 16 nov.

kl. 9 startet jeg fra Rinnhytten. Jeg må nu gå på ski for jeg har kjøtt på sleden. Det er til en hytte som vi ikke fikk "kjøttet" ihvold. Og så har jeg med fersk kjøtt hjem, som vi skal ha i juleen i tilfelle

av at det blir darligt fore litt under jule. Fikk
nu for første gang en rev som var nesten opspist av ran.
Ja ravnene er vår verste fiende her. Jeg gikk forbi
P. og S. Stien hytte og kom til D. veldhytten kl 14
Fredag 17 nov.

Det er fremdeles fint veir og jeg startet kl. 10. og kom
til Birdgerhytten kl. 15. Det var idag en ansett feller
sett ned av ciriskatten. Når jeg kom frem skrapes
jeg fittet av et moskusskin jeg har med og legger
det på brisken." Det blir da varmere om netten.

Lördag 18 nov.

Det er idag svært tånet i luften og grå himmel.
Jeg starter fra Birdger kl. 9. og kommer til Birdger kl
14. Det begynner nu og sne og blåse. Ja, min
kjære dagbok, det er vel på rettste plassen vi får en
snestorm, for her finnes det så godt som ikke olje til
lampen. Har bare litt på lampen, resten av det som vi i
høst hadde hit er på en eller annen måte lekket vekk.
Jeg vet ingen bedre råd en å sove i 21 timer og så være
oppe da resten av døgnet. }

Lördag 19 nov.

Merkelig ordk så er det idag atter opklart veir, dog blæ-
ser det ganske friskt fra morgenen men stilner ut på dagen.

Jeg stopper på idag for så å kjøre videre imorgen.
Mandag 20 nov.

Kjørt fra Nive kl. 1/2 10, eller rettere jeg gikk på ski og
hundem, drog som vanlig lasset. Jeg har fremdeles bare
3 tunder for. Latari går ennå på 3 ben. Passerte Kihyt
kl. 13 og kom hjem kl. 16. Det er en marsj på ca. 35 km.
Jeg sitter nu og spiller gramofon. Har båret mig siden
jeg kom hjem så jeg føler mig rent som en greve der
jeg sitter. Var heldig på turen og fikk godt og vel 20 rever.

Tirsdag 21 nov.

Var idag over til Robertsonöya og Societyöya og satte
ut 8 feller. Jeg satte ut 4 feller på Societyöya på
en sandbrinker hvor der ikke fantes sken i nærheten.
Skinner mitte jeg kjøre fra Robertson og fra en elv
mot Kuddbekk. Når jeg kom hjem spilet jeg reoskinn.

Onsdag 22 nov.

Har nu vært og sett til fellene i "Ljennmetsegget" og
så har jeg vasket kler. Har også smiet en snaste
onatspinner som jeg skal ha med på tur.

Torsdag 23 nov.

Det er fint veir og ganske mildt veir ca. 10 gr. c.
Jeg har idag skrapet reoskinn og lappet
labberne.

Freitag 24 nov.

Jeg skraper idag revskinn og så har jeg vært en tur bort til Robertsonøya. Jeg fikk da se at der enda er sel bort i stundet. Her var en masse selhol og så såg jeg en Storkobbe legge opp. Den gikk ned før jeg kom den på skuddhold.

Lördag 25 nov.

Idag faller sneen lett og fint. Jeg holder meg inne og leser, og så ordner jeg matkassen til ny tur. Skal starte om mandagen.

Søndag 26 nov.

Idag er det gramafon som får arb. medens jeg fyrer slik at ovnen er rød, og der stekes en bedre moskusspek. Det sneer fremdels litt.

Mandag 27 nov.

Har idag kjørt til Tikut. Fra Vikander og til Tikut hadde jeg en forrykende snestorm. Jeg så ikke mere enn sneen på meter frem og det var lange stunder jeg ikke så hændene. Jeg kom dog frem i god behold. Da jeg tok frem reisetoiet mitt opdaget jeg at anorakken var blitt igjen hjemme og jeg må derfor snu og kjøre etter den først veiret tillater det. Holdt på å forpise begge armer.

Tirsdag 28 nov.

Så vi vært hjemme etter anorakken

Det har vært fint veir hele dagen så det har gått fint. Jeg holdt på bare 3 1/2 time frem og tilbake. Da jeg på tilbakesiden var kommet ut til Vikander, kom mannen op i horisonten. Hadde det ikke vært fordi jeg hadde vært her på Grönland så hadde jeg blitt redd. Jeg har aldrig sett den så stor som da. 4-5 gange så stor som almu. Og så var den kaulet og rød. Jeg trodde nærmest det var en planet som holdt på nærme sig jorden.

Onsdag 29 nov.

Nå er kl. 20, og mit ^{trist} ~~veir~~ ferdig med dagens stur, kjørte kl. 10 fra Tikut og da jeg kom næsten frem hit til Nørve, fikk jeg se en moskus langt opp i fjellet. Kjørt så først frem med mine saker og så tilbake og op til moskusem. Det var en gammel slæpe og næsten udødelig. Kjøttet er som byggegjønni. Jeg måtte gjøre to turer før jeg fikk den med. Det ble sent før jeg var ferdig for det var ca. 2 km. dit hvor jeg skjøt den. Slik har jeg spikret 2 filler av en gammel kasse. Bordene har jeg skjott både på lryss og tvers for å få dem til

Torsdag 30 nov.

Har idag kjørt fra Nørve og til Brödger. Fint veir hele dagen

Freitag 1 dec.

Tenkte å starte til Devoldhytten kl 10, men det blev så tykk snehøve at jeg utsatte til det blev bedre veir. Har idag måttet ha lampen brændende hele dagen. Det har hele tiden vært så mørkt at jeg kunne nesten ikke merke noen forandring. Kl. 20 er det det herligste veir man kan tenke sig, med menneskinn og snekledd fjellsider.

Lördag 2 dec.

Idag sneer det etter som om det aldri vil opføre å sne, og jeg må være hvor jeg er inntil det har vært en storm. Jeg fordriver tiden med å snakke med hunden og å kugge sünd bein til den.

Söndag 3 dec.

Har idag vært ophaldsveir men ikke blåst noe for mot kvelden. Blåste da bare litt, og nu ser det etter ut til å bli

Måndag 4 dec.

Fint veir har det vært idag. Jeg startet kl. 9. Det var da fint menneskinn. Når jeg kom ut til "dalen" fikk jeg se 5 mosküs gå opp i fjellsiden. Jeg gikk opp og skjøt en men. gikk ikke til å jage de andre vekk. Fikk heller ikke med de 2 hundene jeg brukte, og jeg måtte så kjøre til hytten med mine saker. Kl. 15 startet jeg så etter mosküsene

Det er ca. 6 km. dit. I det jeg kjørte kom vinden opp så det blev ganske lyst. Da jeg kom frem hadde mosküsene gått ca. 30 m. fra den døde og hunden lå ved den døde. Jeg kom mot den sünd og kjørte så kjøftet med på en sandbrinke ca. 700 m. derfra. Jeg kom ikke tilbake til hytten før kl. 18 1/2.

Tirsdag 5 dec.

Kjorte fra Devoldhytten kl. 10 og kom til Biemhytten kl. 10. Jeg passerte Øyastien kl. 13. Straks innenfor her fikk jeg for første gang se på et reelt mosküslagsmål. De rente mot hverandre akkurat slik som sänen gjør. De frøste og beljet så det var rent nüst å høre på. Jeg ^{har} sandelig ikke villet holdt hånden imellom for hver gang de støtte sammen for de tok sig viss på opptil 10 m.

Onsdag 6 dec.

Har idag sett ut fjern og så har jeg sett om felleve. Fikk da 8 never, og ikveld har jeg tannet 5.

Torsdag 7 dec.

Har idag spikret en felle av noe "rask" og så har jeg vært på vestre enden av andre vatnet med 2. I kveld har jeg tannet 8 never, lappet selen til "Gauli" og sett inn en ny stjerke.

Freitag 8 dec.

Kjörte fra Dünbylten kl. 10 og kom til Devoldhytten 13 $\frac{1}{2}$
 Jeg blev idag forfulgt av en moskus i 3 kvarter
 Den begynte å forfølge mig ca. 4 km. utenfor Øyr-
 stein. Han gikk her et stykke opp i skråningen, men
 da han blev var mig, kom han løpende ned til
 stranden, og siden fulgte han etter mig langs stranden
 til ca. 1 km. fra Devoldhytten. Jeg vil tro det var
 av nysgjerrighet han fulgte med, selv om det var
 en gammel stut. Det var flere gange han var
 så nær at jeg holdt på og måtte slippe hunden.
 Hadde han fulgt med til hytten så hadde jeg skud-
 den, jeg så mig ikke tid til å skyte den langt fra hytten

Freitag 9 dec.

Det er fundles fint veir, bare det at månen holder
 på å minske fremtrænde. Og når månen ophører - så
 - - er det mørkt. Kjörte fra Devoldhytten kl. 10 og
 kom til Brödger kl. 15.

Söndag 10 dec.

Kjörte fra Brödgerhytten kl. 9 og kom til Növe kl. 12 $\frac{1}{2}$
 Jeg vet det er ikke rett å kjöre om söndagen, men
 hvad skal man gjøre. Jeg får höje jeg blir
 tilgitt dette.

Mandag 11 dec.

Kjörte fra Növe kl. 8, passerte Tiket kl. 12 og
 kom hjem kl. 16. Det har idag vært en streng dag for
 hundene for jeg hadde på nesten en hel moskus. När
 jeg kom hjem fikk jeg se at danskene hadde vært
 her. Jeg så forresten spor etter dem innover fra Vikander
 De kom fra Eskimones og hadde vært om i Myggbukta
 De hadde hat med brev fra Herdal, og jeg fikk
 da vite at Brandal var död. Jeg kan ikke si annet
 enn at det var svært triste julehilsener vi fikk fra Hællste
 menslik er verdens gang. Så er det Klokset. Han har
 ikke vært hjemme siden han reiste, ^{og jeg} da jeg begynner sin
 å bli nervøs for ham; og jeg tenker og kjöre til Sofie
 Sund imorgen for å se om han har passert noen
 av hytten der. } Tirsdag 12 dec.

Jeg kjörte til Sofie Sund kl. 12. Da jeg kom til
 Ørvins hytten fikk jeg se at Klokset hadde passert denne.
 Jeg blev glad da, for det var stykket mellom Robertson
 og kappet jeg var redd. Jeg bestemte mig så til å
 kjöre til neste hytte for å hente moskuskjött. Kom til
 denne hytte kl. 15. Det var da litt snekve og mørkt.
 Straks etter at jeg var kommet kom også Klokset
 kjørende. Jeg kan ikke si annet enn at gjensynet

var gledeligt, for det er nu snart 6 uger siden vi skiltes. Det blev nu ikke rigtig tidlig kveld heller, for vi havde begge mye å spørre om, og å fortelle. Fikk da også høre at jeg var kommet en dag for langt fram i tiden. Hvordan det har gått for sig selv jeg ikke.

Onsdag 13 dec.

Vi kjørte idag hjem. Først kjørte vi ut i dalen eller mosküs og så kjørte vi til hytten og leste på våre saker og kjørte så derfra kl. 1/2 12. Jeg hadde en hel mosküs og en side 6 reiser og mitt reisetoi, så det blev et ganske tungt lass. At 4 hunder kan dra et slikt lass når det er 4-5 tommer sne er nesten utenkkelig. Det gikk ganske fint hele tiden. Dog var det et stykke her ute ved kappet at jeg måtte hjelpe til i draage. Vi gikk på ski.

Det vi idag har kjørt er godt 40 km. Når vi kom utenfor Orvins hytte fikk vi se spor etter noen ulver som hadde gått straks for oss. Hvor de hadde gått var ikke gått å si for det var så mørkt, men antagelig bort til Robertsonoi. Vi kom hjem kl. 17.

Torsdag 14 dec.

Vi kjørte idag bort til Robertsonoi og så til fellene. Vi fikk ingen. Siden har vi stelt revskinn.

Fredag 15 dec.

Vi har idag ^{bake noe} pusset revskinn, det var ~~en~~ en stund på dagen vi var syke. Det skrev sig antagelig fra noe gammelt knekkebrød som vi spiste. Kloset måtte gå og legge sig. Jeg fikk kaste op, så jeg blev fort frisk. Ut på på kvelden festlig holdt vi polardagen. Det var etter Klosets dagbok for han er nu kommet til den 14. Han hadde fått viktig dato hos danskene. Festlighet ~~var~~ var som vanlig ~~her~~ på Humberholt. Spille gramofon, spise hemmetisk frukt og snakke om jentene. Sent ikveld raser det en sterk storm av N.V.; og det fyker godt.

Lørdag 16 dec.

Kloset fortsetter med å pusse skinn og jeg baker julebrød. Vi tenkte å gjøre en tur på fjellet og se til fellene, men det snør så mye at vi etterlater det.

Søndag 17 dec.

Det er idag pent vær og jeg ~~går~~ går på ski og ser til fellene. Kloset har litt ondt i halsen så han er hjemme. I kveld tauer vi rev.

Mandag 18 dec.

I dag holder vi søndag. Vi ligger bare og strekker beina og spiser god mat. Det ser ut til å bli sne nok til vi skal til Nyggbukta, for det snør nu igjen.

Tirsdag 19 dec.

Det er fint veir, men vi holder oss inne. Tlokeset præsse skinn og jeg washer klær.

Onsdag 20 dec.

Vi fortsetter å stelle skinn. Fint veir.

Torsdag 21 dec.

Vi har idag gjort oss klar til Myggbuktturen, har lesset på sledene, tælt, kjøtt, olje og ved som vi skal ha med til Franklinhytten, for vi skal overnatte der. ~~Det~~ ikke måner skinn vi og da er det ikke fint og kjøtt direkte. Og så har Tlokeset lagt med provianten til turen medens jeg var på fjellet og så til fellene. 7 kveld har vi badet oss og satt istand andre gramofon så vi har også fått nytt til jul.

Fredag 22 dec.

Kom til Franklinhytten kl. 10. Vi startet fra Humbolt kl. 9, så vi kom bort til N. Franklin da det var på det lyseste. Her bort var isen nok så dårlig, ~~og~~ vi måtte derfor kroke endel og tungt føre var det også så det gikk ^{vi} ganske sakte. Hadde det ikke vært så holdt de to siste nettene så hadde vi blitt plaget med å komme frem. Når vi hadde passert kappet og vi skulle til å lete etter hytten var det allerede så mørkt at vi ikke kunne se noen ting.

og dertil var landskapet her helt hvitt så det var vanskelig å orientere sig. Det var minst 50 gange vi var opp og så om hytten, og at vi fant den var et helt slumpe treff for hytten var så godt som helt bedøkt med snø.

Lørdag 23 dec.

Idag har vi hatt en dag full av spenning og en dag som har bevist all vår skarpsindighet. Jeg trodde så sikkert som at 2 og 2 er 4, at vi måtte overnatte ute. Vi startet fra Franklinhytten kl. 10. Det var da litt snekve, ~~men~~ den blev snart lettere og dertil begynte det å blåse. Fra først av hadde vi sketigaren og rutte oss etter. Vi kjørte da ute på isen, men da vi hadde kjørt ca. 10 km fikk vi dårlig is under en masse sprekker i. Det var 2 gange jeg kjørte med bunde spant i vundet, ~~og~~ det var lagt sne i sprekkene så de var ikke god å se. Heldigvis var det så tungt føre at jeg fikk stoppet sleden før den også gikk i vundet. Vi måtte så snu og kjøre tilbake et langt stykke før vi kom på land! Vi måtte så fortsette landet. Det verste var da vi på et flatt terrenge mistet sketigaren. Vi kjørte og kjørte og visste ikke hvor vi var. Jeg hadde nesten opgitt håpet da vi plutselig fikk se et ~~stykke~~

berg ca. 30 m. frem for oss. Vi holdt så på høire side av dette og heldet fulgte oss. Når vi hadde kjørt i ca. 1½ time traff vi på Faldvikhytten. Var det et slumpetreff igårkveld så var det det enda mere ikveld. Man kan tenke sig til hvor mørkt det er hjemme i Norge kl 18 når det er litt snøvær og storm da langt mere her hvor det nesten ikke er lyst under klart veir. Når vi hadde vært i hytten en stund, vi hadde spist og hundene holdt en stund; slippes vi ut noen av hundene slik som vi oftest pleier å gjøre. Rett som vi satte i lin samt de fikk vi høre et fryktelig hundelevn ^{ca. 40 m.} bortover hytten. Jeg tok så geværet og gikk bortover, men kunde ikke se noen ting for ^{og smudret,} mørket for jeg var ca. 20 m. fra hundene. Fikk da se at det var en moskus. Jeg funderte på hvordan jeg skulde få den skutt for hunden var så nærgående og så ^{klid} mørkt. Kjilt var nu hjørkomment for oss, for vi hadde ikke noe kjilt til hundene, og i hytten fann vi heller ikke noe. Mens jeg stod slik og funderte kom den litt nærmere, og så fikk jeg høre at den hadde et jern på en foten. Etterpå fikk jeg se at jernet var

festet til et moskushode, så den kom ikke fort frem. Fra hyttedøren hørte jeg Kloset rope, at vis det var bjørn så måtte han også få se på. Jeg gikk så moskuseu på 3-4 m og sendte et skud i bogen. Den gjorde noen ville kast med det samme og jeg skjønte ^{et skjønt} mig tunda, men hansen var snart tilende, for moskuseu skjøpte i neste øieblikk. Ja nu har vi kjøtt til jil om det blir for stykt veir til å starte videre de første dager.

Søndag 24 dec.

Det er etter fint veir og vi startet kl. 9. Det går nu fort frem og kl 12 er vi i Nyggbukta. Var nu hyggelig å treffe kjente. Herdal var ikke hjemme, men Listeraug var der. Vi fikk nu høre at det var jvnt over dårlig fangst. Ut på kvelden fikk vi musikk og synger hjemme fra. Bare det virket likesom hjemlig. Kloset fikk jiltelegram hjemme fra og samtidig fikk også jeg en jiltilisen. Jeg kan se at det var morsomt å få en tilisen fra Norge. Jeg må nu gå tilbake en dag i tiden, for etter alt å domme så feires ikke jillevelden fri inærgen av alle andre; bakk tjanna Norge og der.

Søndag 24 dec.

Ja om er det aller julekveld. Vi sitter og spiser skinkestek og hører radio. Ja vi har det sannelig hyggelig. Det eneste som mangler er juletre. Vi sender et julevers til Jan Mayn og et ~~til~~ bydover til Fugstadfolken. Jeg tenker også på om den hjemme har fått mine julehilsener. Det er om så nær med det, man tenker om litt på hjemmet også en slik kveld.

Mandag 25 dec.

Den første julestemning idag får vi fra Røykjavik. Det er en kirkekonsert vi hører på. Sannelig de islandske jenter kan vel synge pent. Liden hadde vi musikk, sang og tale fra Oslo og alle verdens 4 hjørner, og ikveld har vi hørt på et skuespill (Stormyrjulen) da var det nesten som vi satt i et teater her opp i isrikken.

Tirsdag 26 dec.

Vi lever flott i julen. Idag har vi hatt kjøttkaker, julest og (maisgrøt) til middag. Og så har vi hørt radio. Hørte eventyret om hvorledes granen blev juletre. Vi hørte også at "F. Nansen" var sunket. I kveld har vi holdt på skulde skyte hare som holder til utenfor huset her.

Onsdag 27 dec.

Det er idag første dagen vi har hatt regnyn siden i sept. Vi gjør om ikke annet enn spiser en masse god mat og sitter og hører radio. Vi har hørt flere skuespill, og det er ganske morsomt.

Torsdag 28 dec.

Idag er det fint veir og godt skiføre. Jeg tar meg en tur opp i hængene for å skyte hare. Jeg hadde da så nær skutt 3 hater for ett kragskud. For av den stupte med en gang og den 3dje blev såret. Den fikk jeg ikke tak i. Det var vanskelig å se sikke men jeg fikk avlivet 5 st. Når jeg kom hjem hadde Herdal også kommet. Det blev om endel fangstprat, men det gikk snart over til annet. Merkelig nok så blir det ikke pratet så mye som en skulle tro den gangen det er så lenge mellom hvergang man treffer et menneske. Ut på kvelden laust Holm og jeg flere glass med Stursild, mens de andre tok sig en toddy.

Fredag 29 dec.

Idag var det en tur opp i hængene og rent på ski. Det var glimrende føre og jeg fikk mange fine skjoter. I kveld har vi sittet og hørt radio.

Lørdag 30 dec.

Det har idag snedd litt og blåst ganske fukt.
Vi gjør ikke annet enn sitter og hører radio

Søndag 31 dec.

7 dag har det vært og er fremdeles snestorm.
Jeg har idag laget mellemmat, en av rettene var
lappskaus. I kveld har vi hatt det rent
festligt. Hordal hadde pyntet bordet med
juleliper og, julelys, julegris og klokke og en
masse festlige ting. Holm serverte kveldsretten
som bestod av skinkestek og hermetiske plommer
med is. Mens vi spiste hadde vi omisk. ~~En~~
Til. 23 skulde vi høre gudstjeneste fra Garnisonskirken,
men straks den var begynt kom det et elektrisk
skyldag over ~~styg~~ lør, så radioen måtte avstenges
Det var nok så kraftig også, for ute i radiostuen
snet quistret det alle steder. Når jeg nu ligger
og skriver dagboken; kom jeg til å tenke på hvor
møgt jeg har kjørt, gått på ski og gått til fots
siden vi begynte, fangstingen. Har kjørt 310 km.
og gått på ski 290 km. Prima har jeg brukt på en
en strekning av ca. 275 km. Jeg rekner da
ikke de små turer jeg har gjort ut i berrengst
med ~~lyst~~ ^{lyst} turen.

1934

Mandag 1 januar

7 dag er det fin-fin snestorm. Det er slik at når
vi kommer ca. 10 m fra huset så forsvinner det
i snefokket. Vi kan være glad for at vi ikke har
annet å gjøre enn å føre tændene. Lufta er frem-
deles så laddet med elektrisitet, at vi ikke kan
høre i radioen.

Tirsdag 2 januar

Vi kunne idag å begynne på hjemturen og vi gjorde
oss klar, men så begynte det å blåse og vi måtte
så utsette til det blir bedre veir. Det er også ikkell
anette umuttlig å høre i radioen.

Onsdag 3 jan.

Det er heller ikke idag serlig fint veir og vi
blir fremdeles hvor vi er.

Torsdag 4 jan

7 dag kunne vi etter å starte, men vi ulste da
det så ut til å bli snestorm. Jeg reparerte soopen
og en hundeslede, og så kjørte jeg en tur med tændene

Fredag 5 jan

Vi kjørte idag fra Myggvikta. Det gikk fort over isen
til Eiskeodden, da det var fint fœr. Men her

fikk vi hindringer for isen hadde gått opp og vi
 måtte så kjøre landet. Heldigvis er det fint slamm
 utover til Franklin, så vi slet os nu dit i kveld
 Når vi kom til hytten hadde det føket en masse
 sne inni den; for dørene var gått opp. Vi fikk en
 hel jobb med å ha ut sneen for vi hadde ikke med
 spade. Straks bortfor hytten så vi flere bjørne-
 spor. = Vi fikk idag se at det hadde vært
 på ~~en~~ hengende hærtat vi ~~skulle~~ til å drive
 av med ^{den 23/12} isen da vi kjørte fra Franklinhytten
 og til Faldviken, på vei til Myggbukta. Vi holdt
 da etter skråningen som vi trodde lå opunder
 land, men nu fikk vi se at det hadde vært ~~g~~
~~en~~ skråningen langs en gammelis som
 lå ^{ubruet} ~~der~~ på ~~den~~ bukten. Førestormen og den gode
 fro; hadde vi så kjørt en mindre langt ut i
 havet, helt til vi traff på den søndre is. Den
 gang trodde vi at isen hadde slått en del reoner
 og var vi løs langs skråningen på grunn av at
 det var flo sjø, men nu fikk vi kom sagt se
 at det var isen som holdt på å drive til
 havs.

Lørdag 6 jan.

Vi kjørte fra Franklin ^{hytten} kl. 9. Utover til kappet måtte
 vi kjøre landet for isen var gått hele veien. Når
 vi kom ut til kappet kjørte vi op i fjellsiden et
 stykke for å se hvorledes isen så ut over Frans-
 Jøsefsfjorden. Det var nu ikke stort å se av isen
 for den var gått over hele fjorden, helt til
 Stumbolt. Vi kjørte så til kappet ut for Sme-
 dalen for å kjøre innover "Gatis", men her var
 det så vanskelig å komme frem at vi bestemte
 å snu og kjøre tilbake til Myggbukta og så
 kjøre Mosküs fjorden og over til Hoalbukta
 Vi kom frem til Myggbukta kl. 19. Hadde da
 kjørt hele veien uten staus.

Lørdag 7 jan

F. kveld sitter vi i Bunnhuset i Loch Fine. Vi kunne
 å kjøre til Mosküs fjorden, men vi tillot en del
 opppe i krøgene så det blev svært, og så måtte
 vi kjøre hit. Fiskerang er nu sammen med
 oss.

Mandag 8 jan.

Kjørt idag til Hellehytten i Mosküs fjorden.
 Vi måtte gå på ski over fjellet da det var
 stengt, men ned i fjorden var det ~~et~~ så pass
 å kjøre at vi fikk sitte på siste milen

Tirsdag 9 jan

Har idag kjørt til Hølsbør eller rettere slitt oss frem dit for det var ualmindelig tungt fros. Det har idag vært nok så kaldt men ikke på langt nær som igår for da var det bitende. Når vi nå kom frem fikk vi se at det var 31 gr. c. Ikveld er vi blitt bestemt på å slå oss for her imorgen for vi frykter for at "Nusse" kommer til å kvalpe med det aller første og så må vi stille oss for turen videre. Vi gjør sin ikke annet enn å tenke på de hundene vi har hjemme på Stumbolt. Inne sikkert de kommer til å gå klar for vi kommer hjem.

Onsdag 10 jan.

Vi holder oss inne for det er kaldt. Termometeret her er gått så lavt som det kan (til: 35 gr.). Kloket har pakket til turen videre. Han skal kjøre nedover Garts for å komme fortere hjem, og så skal jeg kjøre til Hvalbukta og tilbake derrengeft hjem. Lisstrang har idag bakt brød og jeg har bakt et klaffigt moskussodd.

Torsdag 11 jan

Kloket kjørt idag. Jeg må bli her til "Nusse" har kvalpet. Har også idag vært svinaktig kaldt.

Fredag 12 jan

Vi gjør ikke stort annet enn å spise en snessegod mat. Nusse har enda ikke kvalpet. Det har idag vært: 34 gr.

Lørdag 13 jan.

Har idag gjort oss klar til å starte til Strindberg, men Nusse har ikke kvalpet enda så vi må utsette. Hun har visst vært litt syk idag. Jeg har sydd brystholder til Nusse på turen. - 35 gr. Klart vær.

Søndag 14 jan.

Det er fremdeles bitende kaldt: 33 gr., og nå holder det på å blåse litt så det er skilten ikke utvarende. Nusse har også idag vært litt syk.

Mandag 15 jan.

En idag så snifet at isen og vinden så noe tunde har vinden vekke i tinen, idet 2 hjørner som er lengst fra ovnen. Har idag hatt laks til middag.

Tirsdag 16 jan.

Nusse kvalpet inatt, og vi får nå starte imorgen. Jeg har idag lappet pjesken min. Idag etter: 35 gr.

Onsdag 17 jan.

Kjørt fra Hølsbør kl. 10 og kom til Strindberg kl. 12 1/2. Måtte gå på ski nesten hele veien da det var tungt fros. Kaldt er det også: 35-40 gr.

Torsdag 18 jan

Det blåser idag voldsomt av N.V. Jeg gikk en tur for å se om mosküs, men fant ingen da det var slitt fukt. Har ingen hundemat.

Fredag 19 jan.

Det er om beite vir og vi går for å skyte mosküs. Lønn 2 St. Da vi skulle skyte viste det sig at geværet var frosset så det var umuligt å få løst skud. Medens vi stod og "filtrte" med geværet kom mosküsene løpende mot oss. Vi måtte så løpe og springe. Det var da ca. 4-5 m fra oss. Heldigvis var det noen holkflekker som vi løp over og her kom en av mosküsene til å glide så foten gikk av ledd. Vi gikk hjem (til hytta) ca. 2 km. og satte istand gevær og gikk så på nytt. Da vi kom tilbake ~~ble~~ den ene mosküsene nesten død.

Lørdag 20 jan.

Det er idag litt overskyet så jeg viser mig ikke til å kjøre videre. Var så ivig å skift 2 mosküs. Og ikveld har jeg smitt matpinner og lår til Hvalbukten.

Søndag 21 jan.

Har om begynt å se så det kan ikke kjøres idag. Kom ikveld på en lår måte å gjøre en løpene på. Jeg smier av verske skiten med en karr

Mandag 22 jan.

Tjorte til kapp Ovidos. Fint fore. ÷ 15 gr. Ljær til hytta per var fukt full, så det blev fullt arb. med å få den tom da spede ikke var med.

Tirsdag 23 jan.

Et litt overskyet og fyker opp i fjelltoppene så jeg blir liggende her. Ett mig spikemett av mosküsfeitt

Onsdag 24 jan

Fint vir. Starter fra Ovidos kl. 1/2 10. og kom til Hvalbukten kl. 10 1/2. Fint fore til å begynne med, men tungt fore på slutten, og skiene måtte av sleden. På turen hit fikk jeg se en svar dal som er fin for fangst ca 20 km fra Hvalbukten. Der er sikkert mye reos da vi så flere reospor komme derfra. Når jeg kom frem spikret jeg 11 feller. Haddene kappet jeg med oks. Løste ut fire feller og da fant jeg en død ~~mosküs~~. Blev sent for jeg kom i soveposen.

Torsdag 25 jan.

Tjorte fra Hvalbukten til Bünnhytta i Tiesen. Her idag satt ut 7 feller og rokket til hytta her. Fikk 9 reos. Som det ser ut så har ikke de tidligere storme ikke gått her over, da det var tungt fore og jeg måtte gå på ski. Ikveld så jeg spor etter en björn som hadde gått ned på bukten her.

Tuesday 26 Jan.

Har idag røkket mren fellar, skutt en snoskuis, seniet matpinnes og lår.

Wednesday 27 Jan.

Kjørt fra B. hytten til Devoldhytten. Lånkt fjere. Fikk 4 rever. Fkvelld har jeg vært ute i dalen og salt ut 2 pateser og flyttet 3 fellar. Kom tilbake til hytten kl. 20. Var da lutt boerskyet så månen var ikke å se. Stimmende mørket

Thursday 28 Jan.

Var fra morgenen litt snefall men klarret snofkvellden. Har kjørt fra D. hytten til Bridges. Fikk 4 rever

Friday 29 Jan.

Kjørt fra D. hytten til Nørve. Fikk snestorm akkurat ved framkomsten til Nørve. Fkvelld da jeg var å så til fellene ved hytten blev han så sterk at jeg holdt på å måtte snu for jeg kom til sirke fellen. Har nu nettop holdt på å prygle hunde slik jeg skjuler på händen.

Saturday 30 Jan.

Kjørt fra Nørve og hjem. Fikk idag 2 rever derav en fin fin blårev. Fikk se at Hlokest hadde kommet hjem i god behold og at 2 av de hundene vi hadde hjemme var i livet, mens en var død. Har ikveld spist en masse herin. finket og spillet gramofon.

Sunday 31 Jan.

Var idag og røkket fellene på andre siden av Robertson. Fikk 2 rever. Da jeg gikk hjem begynte det å blåse godt. Brøkte ikke tunder. Har laget nye stjerter ikveld. Gjennskits temps. i jan over +30 gr.

Monday 1 febr.

Har nu begynt å sette nye snier under sleden. Kom så langt at jeg fikk laget på sniene og nevnt iina de gamle. Fkvelld kom Hlokest hjem. Han hadde kjørt fra Lodenborg. = Storm.

Tuesday 2 febr.

Blev idag ferdig med sleden, men ikke ferdig for kl. 2 inatt. Har idag hatt gikt i venstre händen så jeg tror det kommer til å bli stykt veir. Er nu lunge-lunge siden jeg har hatt gikt.

Wednesday 3 febr.

Er ennu bra veir. Hlokest har idag konstruert et kaffebruneri som tegner til ganske bra. Jeg har idag tallet 11 rever og skrapet 6. Hlokest har også bakt brød.

Thursday 4 febr.

Hlokest har idag brent kaff. Den blev fin-fin. Jeg har vært og kjørt en tur med den nye stjerten og den vakkert

Mandag 5 febr.

Tænet og skrapet revsteinn. Har snøet litt.

Tirsdag 6 febr.

Jeg har idag bakt brød til turen. Reparert selen til
Satan og forlenget svipen. Halvsålet skoene og arb
bestag på skoene og ikveld har jeg hatt rindvask.
Har idag vært svinaktig kaldt. idag - 30.

Onsdag 7 febr.

Har idag pakket og gjort meg nesten klar til avg-
tur. Skrapet noen skum. Ja, og så var det et
hunn for solen. fikk idag et lite snøil fra den.
Det var herligt å få slukke lampene i løren skind
Kalt er det frumdeles - 38 gr.

Torsdag 8 febr.

Bakt brød og gjort meg storklar. - 40 gr.

Fredag 9 febr.

Kjørt til Norge. fint veir og bra fôr. Kalt.

Lørdag 10 febr.

Kjørt fra Norge til ^{ving} D. hytten. Så en bjørn opp i
fjellet, men var så langt at jeg kunne ikke høre opp å skytte
den. Og idag svinaktig kald. Den kaldeste vi har hatt

Søndag 11 febr.

Ligger i Bunnhytten. fint veir, men kaldt

Mandag 12 febr.

Kjørt til Hovabukt. Snekare. Tungt fôr og tungt
lass. 2 reuer. Spikret 4 feller ikveld.

Tirsdag 13 febr.

Kjørt til Orvibos. Satt ut 5 feller. fikk b. v. storm.

Onsdag 14 febr.

Kjørt til Grotogfjrd. og spikret feller sammen med
Lisshaug. Kjørt 8 feller til k. Weber. Skal ha ^{pa & Lionorbukta} dem i ~~den~~
~~sud for kappet~~. Kjørt tilbake til Orvibos. Ved k. Weber.
så jeg spor etter ulv og bjørn.

Torsdag 15 febr.

Kjørt til Hovabukt. Satt ut 10 feller ^{pa & Lionorbukta} ~~den~~ ~~til~~
Samfangst med Lisshaug. Han var litt syk så han blev
ikke med. ^{pa & Lionorbukta} ~~den~~ så jeg 31 mosküs. Overskyet.

Fredag 16 febr.

Ligger i Hovabukt. Lorestonen. Lite hunderusk

Lørdag 17 febr.

Frondelers storm. Fdag vertig sterk ut Fjorden. Hundemak
slapp opp idag. Ligger meget i soveposen. Blåser tvers gjennom
hytten da puppen er gåen mange steder.

Søndag 18 febr.

Kjørt til Bunnbukta. fint veir men kaldt. Tungt
fôr siste milen. Fant en død mosküs

stykke utenfor hytten. Så spor etter ulv som hadde
 til der. Den var der også da jeg kom, men fikk ikke
 se den da det holdt på å bli mørkt. I hytten har
 ingen annen syltet. Har ikveld hatt arb. med å sette
 inn vindu (av papp) reparert vegg, sett opp bord og
 ordet til i hytten. En bjørn har vært på besøk.

Mandag 19 febr.

Fint veir. Har slaktet musküs, spikret og satt ut 6
 feller. Smiet endel lår ikveld. Bordene koples med øks

Tirsdag 20 febr.

Fikk 4 rever. Har båret disse. Spikret og satt ut 7 feller.
 smiet mange lår. Har sett ca. 50 musküs. Fint veir

Onsdag 21 febr.

Spikret og satt ut 6 feller. Fikk 2 rever. Har dratt ned kjitt
 og reparert sjær. Smiet matpinner og lår. Har vi satt ut
 feller helt inn for første sidedalen. Felleme må jeg bere da
 det ikke er høyende. Det er en masse sten og ird.

Torsdag 22 febr.

Har inatt vært litt syk, men bra idag. Spiste noen dårlig lamm
 igårkveld. Har idag spikret og satt ut 6 feller. Fikk 1 rev. I kveld
 båret rev, stoppet vauver og strømpes. Fint veir men holdt

Freitag 23 febr.

Det snør litt. Har røkt og fikk 1 rev

Lørdag 24 febr.

ligger inne. Har smiet matpinner og lår. I kveld
 har hundene lært et fryktelig lev. Det er an-
 tegelig ulven eller en bjørn som går og tuser
 opp i fjelsiden. Har blitt litt fra n. v.

Søndag 25 febr.

Har inatt og i f. om blitt friskt. Holder bøvildag.

Mandag 26 febr.

Har røkt og fikk 2 reber. I kveld laget svøper
 av tau. Har smiet et stykke av den gamle og
 så har jeg slått av skaffet. Delvis overskyet.

Tirsdag 27 febr.

Fikk ikveld besøk av Røstad og Jakobsen.
 De ~~ble~~ ga vi inn Frans Josefs-fjd, men skulle
 opp hit for å slakte musküs. Det var morsomt
 å få hilse på dem nå da det er lenge siden
 jeg har truffet noen. Overskyet.

Onsdag 28 febr.

Var idag med Røstad og Jakobsen og slaktet
 musküs. Vi fant da også 1 død. Overskyet

Torsdag 1 mars.

Overskyet og mildt. Har røkt men fikk inget.

Torsdag 2 mars.

Rostad og Jakobsen kjørte endel av prov. inn
Frans Jøss-fj., og jeg kjørte ut til boppet mot
Antarktisundet med feller. (ca. ~~30~~ ³⁵ ~~km~~ ^{km})

Latte ut 3 st. i dalen ovenfor hyttematrualen.

Her oppe var det again endel moskus. Fra sjøen
og opp i dalminningen var det så stille at jeg
smakte heise felleu opp med tång. Så endel
sel ligge oppe. Løkkeve. Uti dalen tett snekove.

Friday 3 mars.

Kjorte idag inn Fesjorden med feller. Da jeg
kom til boppet bortenfor bukten her, kom der
en bjørn ut Fesjorden. Jeg forsøkte å kjøre
etter den, men quide ikke engang å følge den
da det var svært tungt jøre. Hadde jeg
kommet 20 minn. ~~for~~ tidligere, så hadde vi
møttes ved boppet. Mitt inne i Fesjorden
fann jeg levningene av en ^{ung} moskus. Det er
antagelig bjørn som har drept den, for det var
en masse både nye og gamle bjørnespor
rundt omkring. Fikk også se at det er en
masse fjgl som holdes til innegjennene
trappen her. Løkkeve fra morgenen

Friday 4 mars.

Har idag vært og tatt noen bilder. Fikk
et fint bilde av Mådchen og en slagfelle.

Saturday 5 mars.

Grønland kan også ha sine søger. Jeg
mistet idag min kjære hund, Mådchen. Min
nædshiledige venn her Den som jeg, når
vi har sittet sammens på brisken og pratet, har
lovt å ja være med hjem til Norge. Til takk
for det gav him mig alltid godkinn. Ja him
var klok. Beständig når jeg skulde en tur
ut i terrenget kom him og spurte om lov
til å ja være med. Spurte på den måten
at him satte sig foran mig og rettet høire
labben. Forlabbene var helt snekwhite mens
hunden ellers var brun. Him fulgte mig
alltid. Jeg gikk ikke ut en eneste gang uten
at him måtte være med. Kom gjordt him
også alltid når jeg tropte. Godt gjort av en
hund som bare var god og vel 8 mudd.
Jeg hadde utlagt et lite linnerst i Fesjorden
og når jeg skulde nokle måtte jeg kjøre
med hele spannet da det var langt fra

lyften. (ca. 1 km.). Når jeg kom frem til ålet
 satte jeg igjen hændene og gikk bortil, men fikk
 da se at en bjørn hadde vært der og tatt det.
 Den hadde baktet utover stenene, smadret tre-
 stykket og tatt ålet og så gått opp i åren. Jeg tok
 så hændene og gikk videre da jeg skulde lengre
 inn i fjorden. Jeg gikk først for å holde styr
 på hændene. Da jeg hadde gått et lite stykke
 viste jeg ikke av for Mädehen blev dratt etter
 jeg blev som lamslått med det samme for
 jeg kunde ikke fatte hvad det kom av.

"Mädehen, sa jeg, hvad er det med dig. Men"
 det jeg nu fikk se i de for alltid så
 kloke, trofaste og gode øine; det blir visst
 nok lenge for jeg glemmer. Jeg gaide ikke
 å se på det, men tok geværet! Der lød et
 skud og Mädehen og jeg skilles for ~~al~~ evigt.

Jeg må si som sant er, at jeg blev stående
 i orienteringen der jeg nu stod og tenkte
 på det var det eneste vesen som jeg kunde
 betro mig til og som sikkert forstått en
 masse av det jeg sa. Moskusjakten holdt
 hun på å forstå ganske godt. Når jeg

Var en masse bjørner på den tiden

nevnte moskus blev hun alltid årbåken.
 Når jeg sa "Sjå der går det moskus opp i fjellet,"
 da blev hun først stående å se mig i øinene
 for å se i hvilken retning jeg så, og deretter i
 samme retning som mig. Når hun så blev "vars"
 i moskusen la hun på sprang, men når jeg da
 ropte at vi skal ikke skyte moskus idag, så
 gav hun sig og kom løpende tilbake! Var
 det noget nytt jeg nevnte så blev hun sittende
 der og stirret mig i øinene og "halde" på
 hodet, engang til høire og engang til venstre.

Jeg forsøkte så å forklare ^{hva} hvad det var eller
 hvad det skulde betyde. Og ofte, når jeg satt
 slik og triset og forklarte, kom hun ^{hoppende}
 de opp til mig for liksom å si. Nu har
 jeg forstått det. Det blir også kaldere for
 mig nu. For hun brukte alltid å ligge
 mellom soveposen og veggen. (Den forbandede
 giften) Overskyet. Ut på dagen snestudd og miløt
 i irdag 2 mars

Fra morgenen litt snestudd i Tsjorden. Fjort
 fra Reimbukta til Hvalbukta. Hadde et
 fryktelig for de siste 2 milene. Det klabbet

slik at jeg fikk ikke bruke skiene og snen gikk meg op i kneet. Både hündene og jeg var helt gåen da vi kom frem, enda ~~lasset~~ lasset ikke var tungt. Tenkte at jeg ikke kom frem heller, for hündene og jeg hadde fått en real "pust." Da jeg hadde ca. ~~5 km.~~ igjen guide hündene ikke å gå mere enn 50 & 100m mellom hver gang de "pustet." Jeg hadde da kjørt i ca. 38 km. i tungt føre. På slutten måtte jeg drae sammen med hündene, for skiden klabbet slik at den så ut som en snekjerring. Det gikk mi ikke frem mere enn 10-15 og 20 m. for hver gang. Det verste var at jeg blev så fryktelig fross. Når jeg hadde drukket opp vatnet, hadde jeg sne på nesa, og forsøkte så å tine den ved å stikke flasken innom vesten, men det gikk sent. Kom endelig frem etter 12-14 timers hard marsj.

Onsdag 7 mars

Litt overskypet. Tenkte idag å kjøre til Povos men måtte snu ved kapp Pettersen da det var tungt føre og hündene holder på å bli arbeidsute. Og så har jeg ikke lyst til å få oppat gårdagens marsj. Kjørt så til Bunnhytten.

Torsdag 8 mars.

Ligger i Bunnhytten. Har lanet 10 rever, vasket gulvet, stoppet vanter og strømper, smurt ski og sledemenn til imorgen. Fint veir.

Freitag 9 mars.

Fint veir. Kjørt fra Bunnhytten til Noive. Delvis bra føre. Har gått på ski hele veien. Godt skiføre.

Lørdag 10 mars.

Kjørt fra Noive og hjem. Fint veir og sterkt solskinn. Måtte bruke solbriller. Tok endel bilder. Dagen er mi blitt så lange at jeg sender ikke lampen før kl. 18 1/2. I kveld har jeg badet.

Søndag 11 mars.

Hviledag. Ligger og leser og retter beina.

Mandag 12 mars.

Fint veir. Har idag nikket hjemmetrengt, bakt brød og skrapet 3 revskinn. Har også satt istand skiene og sleden til imorgen. Skal da kjøre til Ellao for å besøke Kloset og samtidig gjøre en tur til danskene.

Tirsdag 13 mars

Som det ser ut så har jeg idag kjørt og gått på ski til "den store gullmedalje". Kjørt ca. 130 km.

80 Kjørt hjemmefra kl. 12 og jeg kjørte da nedom
Robertson's og riktet fullerne der og på andre
siden. Kjørt så sydsiden av Sofie-sundet til
Svedenborg. Når jeg kom dit fikk jeg se at
Hokset hadde kjørt hjem. Han kjørte nordre
side og riktet. Jeg bestemte meg så til å snu
og kjøre hjem. Tokt på meg skitene og gikk så
på ski helt hjem. Fint skiføre og lett bjørnføre.
Kom hjem kl. 22. Fint veir.

Torsdag 14 mars.

Har fint veir. Jeg har idag laget en ~~stokk~~ av et
helt moskuslår. Skrapet endel skinn.

Torsdag 15 mars.

Har idag tatt inn så vi ialt har 51 rever
inne som vi skal flå og skrape. Fint veir.

Torsdag 16 mars.

Flådd og skrapet rev. Skjøt ikveld en har
utenfor døren. Det var da så mørkt at vi kunne
ikke se haven andre steder enn der lampeskinnel
nidd. Hadde ingen hagle for vindene så jeg
brakte preg. Skjøt over mot kvelden.

Lørdag 17 mars

Flådd og skrapet rev. Dovershyet.

Lørdag 18 mars
Holder hviledag. Har blåst friskt.

Mandag 19 mars.

Blev idag jerdig med de revene vi hadde inne
og vi har endt ialt flådd og skrapet 120 skinn.
Hokset har allers vasket klær og jeg har
satt istand kjetting til hundene til vi skal
gå på felttur. Det blir i overmorgen. Skal da for-
søke bjørnjakt inne i Fsfjorden. Fint veir.

Tirsdag 20 mars.

Jeg har idag satt jern under sleden. Og så har
vi hatt ^{og tuffet} ut fra 80 skind. ~~og~~ Vi mistet da
et hvitrevskind. Gikk og lette hele ettermiddagen
men fantet det ikke. Ikveld har vi pakket til
ny tur. Jeg har ikveld hodpine. Fint veir.

Onsdag 21 mars

tenkte å kjøre til lillet ~~stet~~ i dalen ved Antark-
tiskstundet, men fikk så lett snehøve at vi
bestøttet å stoppe i Sontshytten.

Torsdag 22 mars

Kjørt fra Sontshytten om dalen ved Antark-
tiskstundet til Elleo. Kom til darskene kl
19. Her blev vi mottat som vi skulde ha

var gamle venner og bekjente. Blev opvarmet med alt det beste stasjonen hadde a' by på, deriblant skinkestek som smakte utmerket. Fint veir.

Två somrar i Norra Fshovel av

A. G. Nathorst

Tredag 23 mars

Ligger på danskstasjonen. Her har vi det utmerket. Har idag vært ute og rent på tøyler og ski og skutt på skive. Og så er jeg blitt vist omkring alle skider og fått sett hele beholdningen av hermetiske varer. Jeg skal medde på at det er proviant for 10 menn i minst 10 år. Her finnes 4 motorbåter og en masse av det man trenger og ikke trenger her. apper. - - - - - Fint veir

Lördag 24 mars.

Har idag vært til kjøp Edisabet etter hinde-mat, og når vi da kom tilbake var jeg med Lögård, en ^{manstein} folog, og til et valn og hugged opp et hull på isen. Føvelde har vi to stakk en skitur i menneskinet. Det var lurt. Vi løp ned ad bakken bare så ~~sneperillet~~

Lögård var meget flink til å stå på ski enda han aldri hadde stått på ski før han kom til Grønland. - Jakobsen kom ikveld fra Reimbukta (Inaus Josefs fjel.) Fikk da høre at det var en masse lysn der og at Røstad og Jakobsen hadde skutt 4 st. Fandsten forøvrig var dårlig. - Overskylet.

Lørdag 25 mars.

Fremdeles på besøk hos danskene. Vi lever godt og har det utmerket på alle måter. Har også idag vært og gått en tur på ski. Fint veir

Mandag 26 mars.

Kjørt fra danskene (Eller) til Reimbukta. ca. 90 km. Fint føre. Røktet fellene ^{idalen} ved byttematraser i fiske 2 rom. Fint veir. Hadde bare til motorvind i ~~Santast~~ ~~porche~~ ~~og~~ ~~og~~

Tirsdag 27 mars.

Kjørt til Førdum. Kom ikke helt til bunn men da det var tungt føre. Satte opp telt ca. 5 km fra bunn. Skjilt en moskue og la skinnit innes telt. Fikk idag 9 rever.

Onsdag 28 mars.

Fint veir. Kjørt inn til Søsterbreen og

Jettebruen og satt ut feller på hver side av disse. Vi tok også noen billeder ved breerne
Torsdag 29 mars.

Kjørt tilbake til Reimbukta. Overskyet.
Fredag 30 mars.

Ligger i Reimbukta. Vi har fint solskinn og visitter ute og soler oss. Jeg har lavet moskusbiff til middag og så har vi hørt herom frukt. Tatt endel billeder.

Lørdag 31 mars.

Fint vær. Kloset kjørt idag ut til antarktisk-sundet og satt ut feller. Jeg ligger her i Reimbukta og tarer nev og så har jeg røkt her. Fikk 1 rev.
Søndag 1 april.

Ligger i Reimbukta. Kloset kom tilbake straks over middag og Røstad kom ikveld. Fint vær.
Mandag 2 april.

Ligger fremdeles i Reimbukta. Kloset er idag kokke og vi får de mestestekte og oplyst det som straker i Reimbukta. Fikk oppgjøret.

Torsdag 3 april

Vi ligger som i Reimbukta. Jeg har røkt og Røstad og Kloset har reparert sine sleder. Jeg har jaktet på hare og skutt 3 st. Fint vær

Onsdag 4 april

Kjørt idag til Fsfjorden. Røstad kjørt ikke for i kveld til Frans Josefs fj. Vi fikk idag 3 rever. Men ene var så godt som opspist av ravn.

Flag holdt tændene på å springe fra mig, men heldigvis var det så lett for at Kloset ~~ikke~~ tok dem igjen med sine tænder, etter å ha kjørt ca. 2 km. Det hadde nok sikkert blitt vanskelig å nå dem vis ikke "Papper" hadde vært. Han gikk bare og så sig tilbake for å se hvor det hadde blitt av mig. Han bruker som regel å stoppe når jeg faller av eller hopper av sleden.

Men om var de andre tændene så ivrig i å løpe bort ^{feltet} så de drog med sig han også. Kom til feltplassen kl. 21. Kloset skjøt da 5 panner biff som vi spiste op. Fint vær.
Torsdag 5 april.

Kjørt tilbake fra Fsfjorden til Reimbukta. I kveld har Kloset smilt matpinnes ^{og lår} medens jeg røkt fellerne og skjøt hare. (4 st.). Fint vær

Fredag 6 april.

Kjørt fra Reimbukta til Hvalbukta. Bra fros. Gikk på ski bare ^{ca} 12 km. Kloset kjørt ut

Antarktisk sundet til Ellers. 7 kveld har jeg
~~små~~ småt smalt pinner og laks.

Lørdag 7 april.

Kjørt fra Hvallbukta til Orvibos. Fikk 3
 reber. På Eliorvikbukta skjøt jeg en sel og det
 "kom vel med", for en bjørn hadde vært
 og spist op kjøttet ^{her} på Orvibos. Det var kun
 vinduet ^{og bjørnen} hadde slått sundt, så at hytten
 var så godt som urørt. Eskimoen og
 Sveitseren hadde mettes kjørt herfra når
 jeg kom. De hadde skutt en bjørn rett
 nedanfor hytten her idagmorgens. Antagelig
 den samme som har vært her før.

Listhauig har vært her den 17 mars og han
 hadde da hatt med nyheter til oss. Var
 morsomt å få ^{høre} nytt fra "den siviliserte verden".
 7 kveld har jeg ikke annet kjøtt å koke
 enn selkjøtt! Det er mi sik, at det går an
 når man ikke har noen annen mat. Har
 ikke mere brød ~~en~~ enn at jeg ved å resjonere
 har 2 mål. — Hundene holder det på
 å bli dårlig med. De går bare og kaster op
 &

orm og blod hele dagen. Terligapper har en
 masse. Jeg skal være glad når jeg kommer
 hjem, så jeg får kapse dem. Fint veir
 Søndag 8 april.

Kjørt fra Orvibos til Bunnhytten i Dusevifjeld.
 Fint veir og bra føie.

Mandag 9 april

Kjørt fra Bunnhytten til Brigger. Før jeg kjørte
 fra Bunnhytten var jeg og satte ut 3 saker ved
 første vatnet. Siden har jeg satt ut 4 saker.
 Kl. 20 så jeg en korvet. Den gikk i n. østlig
 retning og var ganske lavt. Har også sett 15 saker
 ligge på isen inne i strømmen. Fint føie og veir

Tirsdag 10 april.

Kjørt fra Brigger og hjem. Har satt ut 3 saker
 og skiftet agn på flere jeller. Det var svært
 karligt føie over Dusevifjorden fra k. Grø, men
 ellers var det bra føie. 7 kveld har jeg hengt
 inn nev og vasket strømper og spist frukt.
 Onsdag 11 april.

Fra morgenen har jeg pussert op i stuen og
 på kjøkkenet da jeg venter Bloksel og de Lemos.
 Satt Brødding og atket en mors pusselstok

Jeg begynte så å skrape skinn men blev lei av det, spisk så middag og la mig til å sove middagssovn. Jeg må visst ha sovet ganske tungt, for jeg voknet ikke før Kloken og Lemos stod på gulvet foran mig. Hundene hadde holdt et frykkelig leven og de hadde ropt, men dette hørt jeg intet til. Lemos syntes jeg var en fel. Han til å sove. Det var det verste han hadde sett. Straks etter kom der en grønlander fra Eskimones. Han hadde vært om i Myggbukta og hadde da med post derfra. Fikk da postetelegrammet hjemmefra.

Torsdag 12 april.

På formiddagen var Lemos og jeg på fjellet og skjøt hare, fikk 2 st. Har siden kjørt en tur til Robertson og nåktet jellene der. Alle jellene var bløtt ned av vind. Medens jeg holdt på og sette op en av dem løp hundene hjem. Heldig var det at geværet blev med. skuden, for jeg blev så sint at vis jeg hadde hatt det, vilde jeg sikkert ha skutt etter dem. Men på ca. 8 km tilbake til floket kom så inn mig. Kjørt så

tilbake til Robertson og så hjem. Det gikk nå ganske fort. Holdt på knapt 4 timer. Litt sne på l. om.

Fredag 13 april.

Perit hvalpet igår. Han hadde 2 st. Fdag kjørt grønlanderen (Benjamin) tilbake. Før han kjørt tok vi endel bilder av ham og han av oss. Det var en ualmindelig kjekk og klok mann. Har idag skrapet sisten av revskinnene og gjort oss klar til ny tur. Har også hatt til ~~de~~ luftet alle skinnene. Lemos har idag fotografert en masse.

Lørdag 14 april.

Kjørt fra Humbolt til Antarkisk sundet overnatter her i felt. Kloken og Lemos kjørt sammen med mig til et stykke utenfor Antarkysten, her kjørt de over til Ellasø. Fint veir men nok så kaldt.

Jeg har også Perit med. Hvalpene har jeg i en kasse som jeg har fult med hare skinn. Har så en masse moskusull mede og reinhind over dem. Det ser ut som de liker kjørturen utmerket.

Søndag 15 april

Kjørt fra Antarktik sundet til Quindabta
7 natt førs jeg var så mye. Hadde ikke
med reinskind og ligge på. Farnigjinnem
sundet gikk det i galopp nesten. Cheli veien
jeg hadde et helt arb. med å holde balansen
og å holde sleden "på rett kjøl". Har sett om
fjellene i ~~Narv~~ ^{Narv} ~~sundet~~. Den ligger på
sydsiden av Ant. sundet. Har skudt 2 hares

Mandag 16 april.

Kjørt til F sjøden og tilbake ^{til Quindabta} ~~til F~~. Slog da
med terringet. Kom ikke tilbake før kl. 12 inatt.
Det begynte da og sne litt. Har de ~~3~~ siste
dager kjørt ca. 1210 km. Det var en drøi tom
for hundene, men nu skal de få lov til 3 dage.
Har nu ikke mere brændsel så jeg må bruke
primus.

Tirsdag 17 april.

Det første jeg idag gjorde var å skyte 5 hares oven-
for hytten her. Siden har jeg rolet terringet.
I kveld kom Røstod. Han hadde da med seg
spekk. Vi brenner nu dette, så vi har det fint
og varmt. Gamle har ~~den~~ ^{de} lovet hait.

Har på 3 dage spist op 3 hares. fint veir

Onsdag 18 april

Har idag tanet og skrapet neoskinn. Røstod
har reparert sin slede. fint veir.

Torsdag 19 april.

Slog idag med terringet her. Og så har
vi hatt en morsom harejakt. Morsomheten
bestod i at vi skjøt haren på sprang, og på
200 og 300 m. Tikk 11 st. Har ~~oppe~~ idag sløvet
oss en "2 sylindret" ^{ovn}. D. o. 10. Vi har satt
en boks inne i ovnen som vi legger ~~med~~
spekket oppi for at det ikke skal renne med
gjennem risten. Det virker fint og spekket
brenner lenge. I kveld har vi spist
quenseløst smør. Stekte 7 rupper som vi
spiste opp på en gang, men så hadde vi nu
også fineste sort krydder på den. Da vi
rippet den var de frosne, og vi tok da bare
og kugg hver ruppe mitt i to og smelt ut av
innvullen. Det var ikke alle som blev helt
rene, men det var fin sort alitavet.

Jeg har nu fått 120 rev, så jeg håper på
en fin avslutningsfangst da jeg enda har ca. 140 fjell.

Tredag 20 april.

Kjørt fra Reimbukta til Hvalbukta. Hadde hele tiden motvind. En sur og kald vind så jeg var helt stivfrosen da jeg til 22% kom frem. Så spor etter en bjørn. Den hadde gått nordover fraus fjelsjitt. — Røttad kjørt loggi hjem idag. Vi kjørt sammens hit til hytteridrialeen. Jeg hadde på et bjørn skinn for ham hit. — Har nu tatt opp alle sakserne og slått ned alle jelleene mot Reimbukta. Falt 39. Fikk 1 rev.

Lørdag 21 april.

Kjørt fra Hvalbukta til Atrindberg. Stoppet i time på Orvost ^{for} å mate hvalpene og omig selv. Fikk da se at Listhaug hadde vært her for 2 dage siden og slått ned. Fikk 1 rev.

Hadde også idag sur og kald motvind men fint fôr.

Lørdag 22 april.

Kjørt fra Atrindberg (Løverbytte) til Hvalbukta. Listhaug var da hjemme og han syntes det var morsomt at jeg kom. Vi har utover kvelden latt oss med endel av

praten", men det er ennå lenge før vi er tomme. "Skjøtt på noen seler ^{på 2 og 300 m.} men fikk ingen. Hadde fint fôr og fint veir.

Mandag 23 april.

Fint veir. Har ikke gjort annet en kapslet hundene.

Tirsdag 24 april.

Ha, ha ha. Hvor liten og rar haken min er blitt. Listhaug har idag klippet håret og spegget av omig. Har ikke kvitt noen av seler siden august i fjor, så jeg var nu nesten som en pille på hodet og hadde sjegg som en gammel ball. — Listhaug har idag tatt en kvittunge borte på isen her. Jeg har idag lavet nytt bakvikt på min krag og lappet sko. — Fint veir.

Onsdag 25 april.

Fint veir. Har lavet ny stjer til hundene og reparert sleden.

Torsdag 26 april.

Har ~~tatt~~ tatt opp nye skaller under beksoin-skolen og vasket kopperne. Overstyrt.

Freitag 27 april.

Tjort fra Hoelsbø til Skindberg. Så et bjørn-
spor ved H. Koltof. Fikk en fisk omd mel-
lem Koltof og Skindberg. Leden gikk vesen-
lig på "kverf" da det var blankis.

Lørdag 28 april.

Tjort fra Skindberg til Bimhytten i Dusenjt.
Har slått ned terrenget hit. 41 fellersalt.
Fikk 2 rever. Overskyet og tåke hele dagen.

Søndag 29 april.

Ligger i Bimhytten. Fint veir

Mandag 30 april.

Tjort fra Bimhytten og hjem. Det var en
stevsomdag, da jeg slog ned terrenget helt
hjem, ialt 78 feller. "Latan" og "Labben" har
idag slått ^{for gang} for jeg var op til de fellene som
var lengst fra sjøen. Labben ser nu ut som
en hakkebiff på hodet. Det er forresten passende
til, for han står alltid og knirrer. Når jeg
kom hjem fikk jeg se at Bütler og grønlanderne
hadde overnattet her den 20 og 21. Hadde fint
fint veir hele dagen.

Tirsdag 1 mai.

Fint veir. Har idag bakt ^{brød} og hugt inn siste
revene. (18 st.)

Onsdag 2 mai.

Det sneer. Jeg vokter kler og tauer rev.
Har også vært og slått ned fellene på
Robertson og andre siden av sundet. Skjøt
da 2 seles, men jeg mistet den ene. Han lå
så nært huller, at han gled ned i for jeg kom
bortif. - Bjørnespor ved Robertson. Fikk slått ned 1 felle

Torsdag 3 mai.

Lirna. I dag har vist snespørven kommet for
alvor. Det er en stor flokk ute på bakken.
Det er det første vilttegn, siden blir det slag i
slag. Den 3 mai får vi midnattsolen og 18 mai
kommer gäsen. Det to siste er vist så godt
som en ufravikelig regel, vis det da ikke
er overskyet, eller så stykt et veir at
ingen av delene kan sees. Har tautet rev
og lavet mig ny svipse.

Freitag 4 mai

Tauer rev og hugger vekke endel av isen
utenfor døren. - Overskyet.

Lördag 5 mai

Har idag slått ned hele bjørneterenget.
 Lavet ~~der~~ siste revne og hakket resten
 av isen utenfor døren. Overskyet og v. vind.

Søndag 2 mai

Har idag ikke gjort annet enn gått og tittet
 ut mot kjøpet etter klokset. Han har vel
 smittet stoppe ett eller annet sted for sneen. Har
 på e.m. snedd 8-9 tommer.

Mandag 7 mai

Var bra veir på f.m., men ut på e.m.
 begynte det å sne, og ikveld er det rent
 stygg veir. Blåser friskt fra Syd.

Har vasket gulvet i stuen, og kjøkkent
 og på verkstedet, og så har jeg ryddet op
 litt inne, så det ser ut normalt. Som
 hos folk. Skal ha å rydde verkstedet
 imorgen og påbegynte omredningen. Vi
 skal forbedre litt her så ikke verktoiet
 og alt sammen "løpper i sørr".

Har ikveld stekt en døgelig porsejon
 moskusbiff og spist den opp. -

Tirsdag 8 mai.

Blev ikke noe av forbedringen på verkstedet
 for da jeg stod op lå der en sel ca 1 km.
 fra land og den skulde jeg så forsøke mig
 på. Lavet mig først et "skytseil" av
 lerret og ristet det bortover. Det gikk ikke
 fort når jeg skulde holde mig i skjul for
 seilet var både for lavt og for smalt.

Jeg kom den da endelig på hold og fikk
 skaffe den. Siden har jeg kjørt en
 tur borti sundet. Skjøt en lue bort
 også, men den gled ned i hullet for jeg
 kom borti. - Og så har jeg kjørt opp
 kull og saltet reohodene (122 st.) Klokset
 har fremdeles vent på sig. Jeg undres nesten
 på hvad han holder på med den gangen
 han ikke kommer. Overskyet og mildt

Onsdag 9 mai.

Klokset kom hjem inatt. Jeg hadde da
 netop lagt mig, og jeg sov så tungt at
 jeg våknet ikke før han kom op på
 loftet. Hunden hadde holdt et fryktelig
~~bråk~~ og klokset hadde ropt flere

ganger inden at jeg hørte det. Vi blev
da enige om at hvems som helst
kunne ~~intet~~ kunne med største letthet
indtage den hytte hvori jeg sov.

Klokken fortalte så at han havde
set spor efter 2 bjørner i Sofie Sundet
og at de var gået ud mod øien

Vi sov lidt og startede så for at spore
dem op. Det går ikke fort så det er
en masse sne og tungt jøe, men bjørnene
har ~~ikke~~ heller ikke gået særlig fort så
vi håber at nå dem ganske fort snart.

Overskyet og lidt sne mod bevæden.



Torsdag 10 mai

Hj 3 idag nådde vi endelig efter dem.
Jeg var spent på se hvorledes det kom
til at gå for sig, men hvor skuffet
blev jeg ikke, for det blev ikke annet
en som vanlig (at sibbe og skyte) og

så var det ikke mere. Trodde det skom
til at bli en kompa på liv og død.

Vi befant oss da ute ved en av Brochøy-
ane. Vi ventte så hjem glad over at ha
fått tak i bjørn, for det var det eneste
som manglet oss nu. Overskyet og sne på t.m.
Torsdag 11 mai.

Har idag saltet og skilt bjørnskinne og så
har jeg vært borte i sundet og skutt en del.
Klokken har vasket klær. Klart veir
på f.m., men mot bevæden snø.
Fredag 12 mai.

Idag er første gangen vi har barbert oss
for isommer, og så har vi badet.
Overskyet og delvis sne.
Lørdag 13 mai.

Spiser moskusbiff og stover. Overskyet.

Søndag 14 mai

Har ikke gjort annet enn skutt i hare
på 430 m. Litt overskyet.

Tirsdag 15 mai.

Ligger nu midt ute på Frans-Josefsfjeld.
Skulde kjøre til Myggvikta, men kom

på bjørne-spør ca. 10 km fra Thimbolt.
 Den hadde gått inn i. Josefssj. Til å begyn-
 ne med bar ^{deft} inn i inner k. Fra, men bar så
 etter ut i fjorden. Den hadde gjort en masse
 krokk og vi kjørte og kjørte. La også en
 masse gamle spør, ca. 8 dage gamle. Hvor
 mange er ikke godt å si, men minst efter 8 st.
 Når vi så var kommet i retning av k. Ueber
 ca. 2 km. fra Goneröya fikk vi se bjørnen. Den
 stod da og ~~spiste~~ på en seison den hadde
 tatt. Vi så straks at det var en
 stor rugg og at vi burde være litt mer
 forsiktig med den enn de tidligere vi skjøt.
 Da vi var ca 500 m. borte slapp vi 4 hunder
 Men da bjørnen fikk se hundene løp den
 og hundene stoppet ved selu. Vi kom også
 snart bortil og forsøkt så og histe den
 iveri, men fikk den ikke avsted. Var nott utkjørt
 etter den lange marsj. ^{ca. 140 km.} Vi kjørte så etter
 et stykke til vi kom på ca 500 m.
 og begynte så og skyte og nu fikk vi
 endelig hundene avsted. Fikk nu se at
 bjørnen også kan få op en anselig

De siste hopp for bjørnen tok selu. var på 4 m 8 m.
 etter hvert økende.

fart. De utfald han gjorde mot hundene
 var lynrapp og en av floksets hunde ~~tatt~~
 fikk et slag ^{i bakdelen} så den blev liggende
 lam halve dagen. Vi kom oss så bortil
 og fikk gi den døde skuddene. Nu var vi
 litt uheldig for den datt med en varm-
 dam rett. Et av isfellene og vi plagdes
 mye for vi fikk den opp. Satte tilstut
 for lule hundespantik og det var da så
 vidt vi fikk den op. Den veide sikkert 3-400 kg.
 Etter å ha fladd den krip vi med
 i poseposene. ~~La~~ ^{den} på sleden da vi ikke
~~skulle~~ ^{kom} med helt. - Fint veir

Onsdag 16 mai

Har idag kjørt til Byggbüsta. en strekning
 av ca. 110 km. Var indom Lonedalsbythen
 og påstet i 4 timer. Hadde litt lake
 siste 10 km. men ellers fint veir.

Torsdag 17 mai.

Har idag saltet bjørnskinnut. Tok da og målte
 det. Det var en voksen bjørn på 283 cm.
 Har også sendt telegram hjem. Fint veir

2
Torsdag 18 mai.

Ligger og retter beine og kjemper på at alderdommen kommer fort. Merkelig - - er idag 25 år - - nei dette går ikke. Neste år må jeg hjem og gifte mig. Det er alltid det stakkars jentene det går utover når man ikke har anset å tenke på fint veir og varmt om dagen.

Lørdag 19 mai

Fikk idag telegram hjemme fra. Det var morsomt å se at det hadde blitt sølvrev-hvalper. Holm og jeg var en tur og så etter selen og vi skjøt en. Fint veir.

Søndag 20 mai.

Benjamin kom inatt fra Ellaø. Han hadde vært om på Slumbolt. I dag har jeg vært kokk. Hadde mostkusslek, erberstuing og blomkålstuing. Etterretten var hermetisk frukt. Fint veir.

Mandag 21 mai

Fåke. Ligger fremdeles i Myggbukta.

72. m kom svenskene fra Eschimonas bit

Malmberg og Ektind. De hadde gått på ski fra li. Hold With Hope. Og ikveld kom Benja.

Tirsdag 22 mai.

Fremdeles fåke. Benja har idag satt stjert på sviper av narhval sener. Det var da grensløst hvor den smelte. Vi gjør ikke annet enn å slå med sviper.

Onsdag 23 mai.

Kjørt fra Myggbukta og hjem. Det var hele tiden bykk like, men til all held hadde vi spout etter Benja. Vi fulgte det hele tiden. Ved Franklin var det en stor sprekke i isen ca. 3 m. bred. Natte.

Kjort til lands her. Fann en kvitunge. Svenskene og Benja kjorte fra Myggbukta straks for oss. De kjorte noverover.

Gåsen kom idag
Torsdag 24 mai.

Blakset har idag arbeidet. Han laver harestek. og så har begynt som arkitekt. Han har tegnet utkast til ny kjøkkenbenk. Jeg har begynt å innrede verkstedet. Har lavet et par skuffer. Klart og stille veir.

Tuesday 25 mai.

Klart veir og sterkt solskinn. Jeg har idag vært en tur borti sundet og skjøt da 5 seler. Fikk da se at isen her borte er nok så dårlig på forskjellige steder, ca. 20-25 cm.

Kloket har laget spekkbenk og spekket skinnene.

Lördag 26 mai

Delvis like idag. Kloket har laget sig dioper. Han var en tur for å prøve ^{den} og skjøt da 2 seler. Jeg har arbeidet på verkstedet. Har satt fast skruestikken og sat inn 3 nye skuffer.

Lördag 27 mai.

Like fra morgen, men klart på ettermiddag. Jeg er idag kokk. Til middag har vi hatt fiskeboller og herm. perer. Kloket har ikveld skutt 5 seler.

Mandag 28 mai

Fint veir. Kloket kjørte idag ut etter selene. Da han kom uttil fikk han se at 2 bjørner hadde vært der og spist op 1 sel. Han tok så og kjørte etter og nå

han kom nesten ut for til den innerste av Brokøyane fikk han se dem. De løp så opp på et isfjell og han fikk skutt dem begge. Jeg har vært hjemme. Skjøt en gås som kom flyvende forbi stasjonen.

Tirsdag 29 mai

Vi har idag gæstik. Den smakte mere enn utmerket godt. Vi har spekket og saltet bjørneskinnene. Fint veir.

Onsdag 30 mai.

Sterkt solskinn og mildt. Kloket har idag rigget op spekkkokeri og jeg kjørte en tur utover isen. Skjøt en sel.

Torsdag 31 mai.

Det snør men er ganske mildt. Vi har idag for første gang siden i høst, fått rimende vann. Spiser idag bjørnebiff, den smaker utmerket. Kloket koker spekk. Det slog varme i kokekaret engang, og da blev det en voldsom lope. Den slo ca 15-20 m. op i luften. Jeg har halv-silet støvlene.

Freitag 1 juni.

Fremdeles snestud. Klokest har idag begynt å arb. ny kjøkkenbenk, og jeg ~~har~~ har gjort siste "hammerdash" på verkstedet og ryddet op der. Vi spiser bjørnebiff.

Lördag 2 juni.

Fint veir. Klokest fortsetter arb. på kjøkkenbenken og jeg gjør nesten ingen ting. Har kjørt op litt skull og vært en tur bort til Robertsoni. Fasn var vi ganske dårlig borti sundet. Det var også en liten råk. Vi har idag spist op siste bjørnekjøttet.

Söndag 3 juni.

Vi spiser gåsestek. Nam - nam - gåsestek er vi gåsestek. Vi ligger på bakken og sover oss. Har idag spist hver sitt gåseegg.

Måndag 4 juni.

Fremdeles fint veir. Klokest arb. på kjøkkenbenken og jeg har begynt å rense pelsen på skinn.

Tisdag 5 juni.

Har i e. om. kommet litt regn. Jeg har idag skuffet skitten utav lundigjerde og rensset noen skinn. Klokest blev idag ferdig med

kjøkkenbenken. Den blev fin - fin.

Onsdag 6 juni.

Fint veir. Vi fant idag de første blomster. Det er noen små fiolette. Ligner på de som vekser på berget hjemme i Norge. Klokest har hiolet op kjøkkengulvet, og for de tidligere overvintere har huggget det op så det ser ut som et "skåttgule". Jeg har lavet lake på selskinnene.

Torsdag 7 juni.

Klokest hiolet stuegulvet og jeg renser skinn. og vi har vi flyttet hundene bort til bekkene. Fkvel har jeg maralaka gikt.

Freitag 8 juni.

Voldsomt til varme. Jeg vasker klar og Klokest maler begge gulvene. 7 dag kom de første erfuglene. 7 dag mye vann på isen.

Lördag 9 juni.

Fint veir. Jeg har vært en tur og sett etter sel. Skjøtt 1. Rensset noen skinn. Klokest har gitt stuegulvet et strøk til. Har vi spist gåsestek 7 dage i trekk. 7 går så jeg en hunde. Den første i år.

Lørdag 10 juni.

Fkvæld blaser det kraftigt fra n. v. Ja så kraftigt at vi somme tider holder på å tro at ^{tryk} kommer til å støpe krøler nedover bakken. Idag fint veir. Har skutt en gås.

Søndag 11 juni.

Stille og fint veir. Vi renser skinn og så har vi rigget opp et selvskud med på isen til å skyte snise med. Har en snor i avbrykkeren som går op i verkstidet. Bruker laget istedenfor kule.

Tirsdag 12 juni

Vi har idag begynt å reparere "Lappverk" (motorbåten)
Fint veir.

Onsdag 13 juni

Fint veir. Vi har idag hatt voldsomt til mavesyke. Spiste noen sur erter som virket kraftigt. Har pisset noen skinn.

Torsdag 14 juni

Klokset vasker kler og jeg har sydd sammen 2 hvitrevskinn av lørven. Overskyet, stille. Jeg har idag fanget 2 "hornler" til Løgard. og tegnet kart av skikkingsdrifts terrenget.

Fredag 15 juni.

På f. m. har vi holdt på med Lappverk. På e. m. har det begynt å sne og da har vi holdt oss inne. Klokset holder på å arb. stuebord og jeg har rensel noen skinn.

Lørdag 16 juni

Fint veir. Jeg har kokkedag. Roker tulfisk og vasker gulv. Klokset arbeider på bordet.

Søndag 17 juni

Hviledag. Solskinn men kald n. o. vind.

Mandag 18 juni

Har idag samlet noen blomster, og lagt disse i press. Fint veir, men kald vind. Fkvæld har hundene hatt en tom med å slåss. Bolla og Lopper slåss leage. Vi skilte dem tilstilt -

Satan og Labben hadde sig også en tom men jeg skilte dem om en liten stund. Det var disse dem ikke blev enige om. Min har idag parret mange ganger.

Tirsdag 19 juni

Fint veir. Jeg har arb. litt med korrespondanse brev, og Klokset har arb. litt på bordet.



Og så har vi satt ertes i vann, for å få den til å spire.

Onsdag 20 juni.

Fint vær, men kald nordvinn. Jeg har gjort ferdig korresp. brevet og Klokest arb. på bordet.

Torsdag 21 juni.

Overstyrt, kald n.o. vind! Klokest brenner kaffer og jeg lapper vadmelstøtten. I kveld har vi spist ertes (spiret) mot sjøbukk. Vi er ikke syke, men gjør det for sikkerhets skyld da det er over 2 uker siden det blev skilt med poteterne.

Friday 22 juni

Har innatt sned litt. Opholds idag men overstyrt. Klokest arb. på bordet og jeg rensket skinn.

I kveld har vi hatt oss en jakttur. Klokest ut mot Sofiesund og jeg mot Vikander. Jeg skjøt 2 lommer, 2 havender og sauger. Ut mot Vikander fann jeg ~~en~~ reiret til en fugl. Det ikke hva den heter. Det var bare ett egg enda.

Lørdag 23 juni.

Har også innatt sned lende, og er overstyrt idag

Klokest har arb. på bordet og jeg har rensket de resten av skinnene / blåvaskinnene 12 st ialt. Har også tallet op alle skinn. Har 164 kvite og hilsamen 180 st. Skilt 1 st.

Søndag 24 juni.

Overstyrt og regn mot kvelden. Klokest har tatt sin vanlige tunde ut mot kappet og sett om del. Jeg har flyttet vindene bort til andre bekkene og kjørt kjøttet dit, for bekkene som rinder forbi. Vareskjulet har tørket i natt. Skindene er alledeles vilde av glede over å få gjøre en kjøretur. Kjørt også en tur utover stranden. På tilbakerveien gikk det i vild galopp, over stakk og stein. Jeg hadde fullt arb. med å holde mig fast på sleden. (Hadde 5 vindere) De lystrer mig fint. Bare forskjellige ganger når jeg kjører kring lystrer at jeg må bruke soopen.

Mandag 25 juni

Overstyrt b.v. bris. Klokest arb. på bordet og har begynt å lave mig diopter, blev ferdig med baksiktet. - Under søkning etter en del som Klokest skjøt ute ved kappet, ~~for~~

skrevet
 på fulgte der med op bide tare og tang,
 skjel og en masse rare dyr.

Tirsdag 26 juni.

Overstyret og mot kvelden snestud og lake.
 Jeg har idag lavet ~~og~~ hulkorn til diapteren.

Onsdag 27 juni.

Lake. Vi har idag en jakttur ut mot Vik-
 ander. Sag ingen sel, men fant en eskimo-
 grav. Vi grav den op. Benene var også nesten
 vekkesmullet da den lå på et vilt sted. Noen
 tenner var dog bra. Vi lette kring husene etter
 "eskimrojens tander" men fant intet. Vi gikk så
 op i fjellet ovenfor Vikander for å se om gås.

Fant endel gås og vi skjøt 4. Vi ~~blev~~ blev
 koldsalt stulten for vi kom hjem, for vi
 var borte i 14 timer og hadde ikke med mat.

Vi fant et erjuflette og da tenkte vi dette
 skulde bli fine greier." Jeg tok så et egg og begynte
 å drikke. På stulten hjente jeg det blev litt rar
 smak, og skulde så se på det som var igjen
 fikk da se at egget var bredd, og at det var
 en liten "hjakling" jeg lå og gromlet på.
 Blev da sint. Smidde egget og trampet videre, og hjem

Torsdag 28 juni.

Lake - Kløset arb. på bordet og jeg bar "Lappverk"
 en binn. Vi sover også mye.

Fredag 29 juni

Frændles lake. Kløset gjør ferdig bordet og
 jeg arb litt på "Lappverk". Og så har jeg kjørt op
 hæl og spekket 2 selkinn. Skulle 1 sel.

Lørdag 30 juni

Delvis lake. Har idag vært en tur bort til
 Robertson. Isen er nå så godt som borte i
 Sofie sund, men ligger ennå hel fra kappet
 her og ned mot Drøkøyen og over Frans Josef fjel.

På Robertson fant endel gåsreis men
 eggene var bredd endel, ligeså alle småegg.
 Erfjelleggene derimot var fine. Dodde ikke
 hjem for kvelden.

Søndag 1 juli.

fint veir; ligger inne

Mandag 2 juli

Det er fint veir og vi arbeider med å
 sette "Lappverk". Har ingen fjere men
 hober selapukk så lenge, at det blir
 trykt som steatultjere. For at det skal

virke godt.
Tirsdag 3 juli.

Fint vær, mot kvelden litt overskyet. Vi fortsetter med "Lappverk"; og så har vi ikveld ryddet opp ordentlig kring hytten og vasket gulven.

Onsdag 4 juli.

Fortsetter reparasjon av Lappverk. Blev ferdig med båten og begynte med motoren.

Klokset har begynt å lave setskruer til akslingen og jeg har satt på et blikkstykke på ~~en~~ dampjumpsveiven. Denne var gått sünd. Fint vær og varmt.

Torsdag 5 juli.

Fint vær. Vi fortsetter med motoren. Jeg har hatt sünd rustyngingen og forbedret den endel og Klokset har satt fast akslingen og gjort endel ny skryer til motoren ellers. Fikk den ferdig ikveld. Kjørte så en tur til Sofie sünd (ca. 4 km.) og den gikk da bare så det skranglet. Midens vi var inne i sündet kom der en isfløe og stengte mellom kappet og Robertson's. Måtte ligge en stund og vente ^{til} den slakket.

Isen hadde gått opp inatt fra kappet og et stykke utenfor stasjon.

Fredag 6 juli.

Begynte på turen til Kempelfjorden. For vi ~~startet~~ ^{for} vi kjørte for ca. 14 dager. Hadde spækk og tran i avtagede bensinfat.

Lørdag 7 juli.

Fikk idag tidlig motorstop lett for vi kom til Sredenberg. Arbeidet litt med motoren og søver. I kveld kom de Lemos fra Ella-ø. Han var på vei til Vega sünd for å hente dr. Büttler, men kom ikke frem da isen lå helt over Vega sünd og mot Ella-ø. Han skal vente her til imorgen. Dr. Büttler har vært på Traillo ca 2 sünd. Fint vær.

Søndag 8 juli.

Fint vær. Fikk slip til Ella-ø av de Lemos.

Mandag 9 juli.

S.Ø. vind og solskinn. Har reparert skaden av "Lappverk" og kjørt inn Kempelfjorden. Kom til Strömsmen i Røksfj. kl. 12 inatt. Skal bygge en hytte her. Bar opp motorer, miste bittel og la oss til å sove.

Tirsdag 10 juli

Samme vind som igår men overskyet. Har begynt å bygge en hytte av rekved, revnetting og pepp. Det er bra fangstterreng her men lite villt, dog endel revspor i sanden.

Onsdag 11 juli

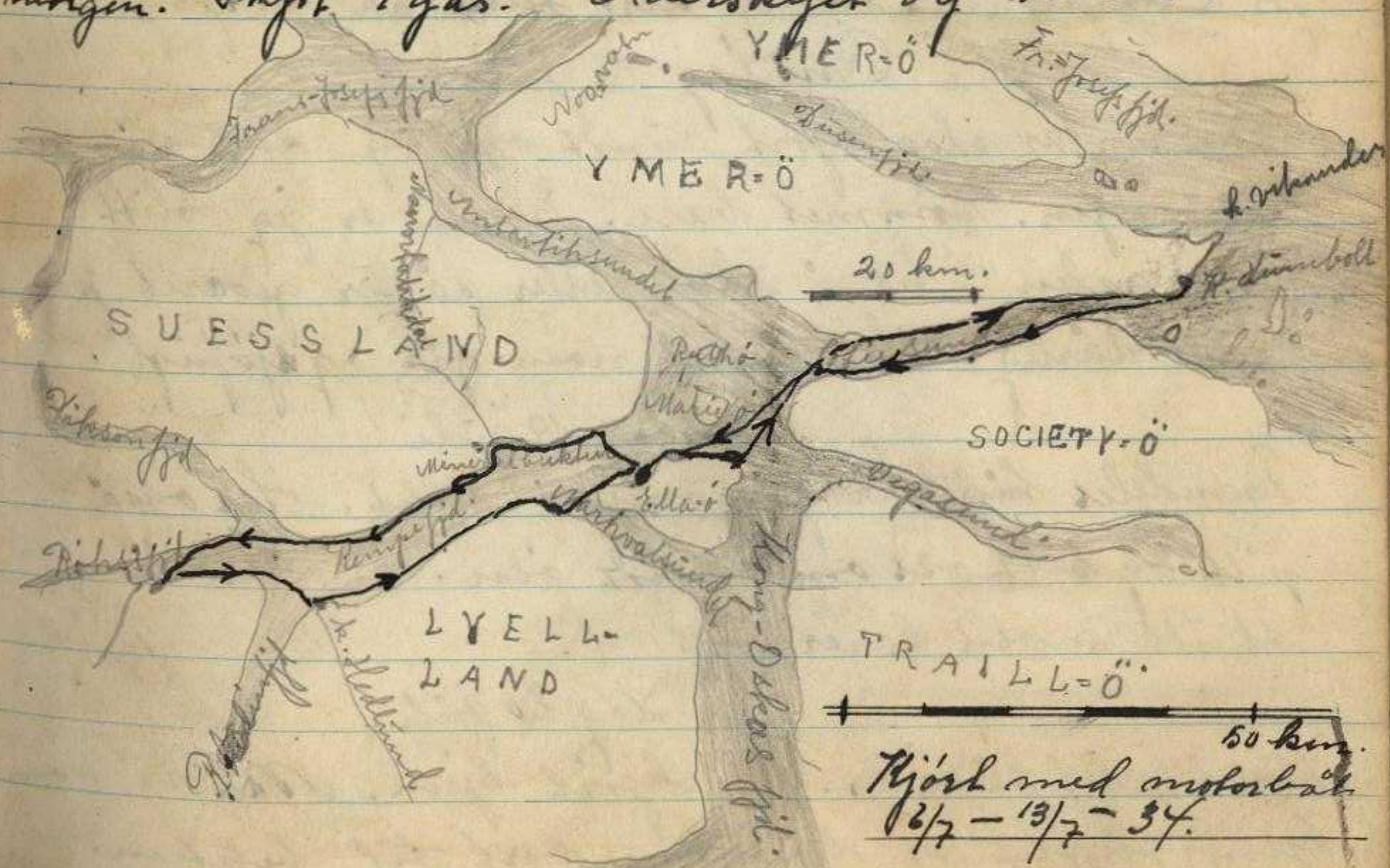
Overskyet s.o vind. Blev idag ferdig med hytten og ikveld kjørte vi ut til k. Hedtund. Har ikveld ikke annet enn mætt som vi stikker. Den smaker ganske bra når vi brukes døgelig med pepper.

Torsdag 12 juli

Begynte idag å bygge en hytte på kappet her, også dunn av rekved. Holdt på med byggingen til ut på e.m., men så blev myggen så stor at vi stiltet. Hadde forresten ikke mere pepp så vi hadde snart måttet stutte av den grønne agaa. - Kjørte så til daustene på Ella-ø, Motorstopp flere gange. Kom frem ved midnatt. Blev som vanlig mottatt på det beste. Samme veir som igår. - Fren i Vegasund gikk idag.

Frødag 13 juli

Har egentlig tenkt å kjøre til Vegasund etter en hytte og kjørt den til Mineralbükten, men motoren er så dårlig at vi etter megen overveile har bestemt oss på å kjøre hjem. - Vannpumpen er nesten gåen og det verste er at sveiven er nesten gåen. Døtten gikk løs og så blev laget skjørt, men ikke verre enn at motoren harkler og går. - Hadde motorstopp mange ganger, og kom ikke hjem før kl. 5 lørdag morgen. - Skjørt 7 går. - Overskyet og stille.



Kjørt med motorbil
12/7 - 13/7 - 37.

Lørdag 21 juli.

Overskyet (tåke på f.m.) østlig kuling.
 Har idag drevet jakt. Vi skal nu forsøke
 å få tak i så mye hundemat at vi er
 fri det når skuten kommer opover.
 Kloket har skutt 2 seler og så har vi skutt
 noen bærer og lom. Og så har jeg idag
 lavet mig nytt oppslag til mikrometer-
 siktel. Har kjøpt sundt det i vinter.

Søndag 22 juli.

Fint vær. Sovet for det meste.

Mandag 23 juli.

Klart vær og kuling fra øst. Kloket har drevet
 seljakt. Jeg har kokkedag. Har lavet harestek. Den
 smakte fint nu, da vi har hatt gæstestek nesten
 hver dag siden jula. Og så har jeg bakt en masse
 brød, for vi venter danskene hit med det første.
 Har også lavet en stol av en kvalrygg som vi
 fant ute på Uikander.

Tirsdag 24 juli

Har idag drevet jakt og fortsatt med brevskriv-
 ningen. Solskin og østlig bris.

Onsdag 25 juli

Fint vær. Har også idag drevet endel jakt.
 Vi har skutt 10 gjesser og 3 seler. Og så har
 Kloket vasket klar og jeg har arb. vaskerett.

Torsdag 26 juli

Fint vær. Jeg har idag høvt utvendel av
 skinnem, og Kloket har vort og sett om sel.

Freitag 27 juli

L.V. kuling og solskin. Jeg har badet og vasket
 klar og Kloket har sett om sel. skjøt 1.

Lørdag 28 juli.

Fint vær. Vi kjører idag en tur utover
 Evans-Josefsfjeld for å skyte sel. På utoverturen
 kjørt vi forbi fjellstjerret og tilbaketuren forbi
 Pannekaka. Vi skjøt 6 seler men mistet 3.
 derav 1 storkebbe. Det var ca. 30-40 m. da vi skjøt, og
 hadde full kjø på motorbåten, men enda saakk den
 så fort at vi nådde den ikke med harpin. ~~Den~~
~~med:~~ Var ca. 5 m. delpå den da vi kom. Jeg
 forsøkte å støte harpin i den, men klarte
 bare å støte bryttet så hårt mot ripen
 at jeg blir ufagelig gående ~~en~~ "maroder"
 en 8 dage. Har idag selleverbiff til middag.

Fann i det klaret. Klarete å finne den

Lørdag 29 juli

Fint veir. Lover for det meste

Mandag 30 juli.

Overstyrt Østlig kuling. Jeg har idag tappet litt klar, smurt støvlene og arb. 30 lår til fullene

Tirsdag 31 juli.

Vi venter på skuten med syv lengsler, og snakker om hvor den er og når den kommer. Jeg er nu nesten bra i tryk. Fint veir.

Onsdag 1 aug.

Overstyrt og regn på e. m. Jeg har pussert opp magouten og Kloket har lavet ny fjær til ledningen. Og så har vi idag høvt en kolossal Narhvaljakt! Vi kom den på fint hold og første skuddet vi skjøt, svimte den av. Da vi rodde bortil var vi alle store jegere, men så begynte den pludselig å røre på sig. Vi var da kommet så nær at vi holdt på å skulde ta tang på den. Skulde så gi den et skud til.

~~Alle~~ klinket. Men da blev jeg så sint at jeg holdt på å hive geværet overbord. Hodet var da bare 2-3 m. fra båten. Lidet kom den ikke nærmere enn på 20 til 30 m.

Skjøt endel skud på den og derav fikk den 5 i hodet og 4 ellers. (Den var mellom 6 og 8 m. lang) Vi fikk ikke tak i den da vi ikke hadde harpin. — Ja hadde vi høvt harpin så hadde vi ~~hatt~~ vært rogløs for tiendemat til langt ut på våren.

Torsdag 2 aug.

Regn på f. m. Opklarning på e. m. Vi har idag smidd harpin. Fester den i en hikoristang.

Fredag 3 aug.

Fint veir. 7 kveld tikk. Kloket har vasket gulv og vinduer, og jeg har gravd opp et hull i en av eshimohusene. Vi skal forsøke å opbevare kjøtt der til vinteren. Har lagt ned 4 seler. Og så har vi høvt ut og luftet alle skinnene og vasket i tønder som skindene skal sendes i, hjem. Jeg har også høvt opp magouten og pussert den etter tegnet.

Lørdag 4 aug.

Fint veir, med s. v. kuling. Kloket har idag arbeidet smikkelis til dørene i kjøkkenbunken, og jeg har ~~fikk~~ opp en sag. Og så har vi båret opp sand ~~ut~~ fra fjeren, og strødd utfor

hytten. Har ~~luffet~~ alle skinn.

Søndag 5 aug.

Regn. Hviledag. Skriver litt brev.

Mandag 6 aug.

Regn. Det er sandelig fint med litt regn nu, ja
nesten like fint som med solskinn hjemme. Det
vil si når vi ikke har for mye å gjøre ute, ~~og~~
det er vi desverre ikke plagt med her. 7 dag
gjør vi ingenting.

Tirsdag 7 aug.

Regn, og idag huling fra ost. Kloket brenner
kaffe og jeg har tatt opp og tørket magnten

Onsdag 8 aug.

Overstyrt, s.o. bis. Fikk idag besøk av de Lemos
og 2 svensker - Malmberg og Eklund. De var her
ca 4-5 timer og så kjørte de til Ella-ø. Selv
om de var her så kort stund så var det allikevel
morosomt å få besøk. - Fikk av dem høre at vår
skute, igår var på vei til myggbukta. Han således
skulle den til enhver tid nu. -

Lemos tok en masse bilder av skinnene
og ligesa svenskerne. De syntes det var
kolosalt mange skinn. Den danske fangstleier

Gjævers eksp. 5 mann 150 skinn. Antonsen, Revet kuppet 90/31.
på 2 mann, hadde til sammen 120 skinn. = Stakers den

Torsdag 9 aug.

Overstyrt. Kloket baker brød og jeg har holdt
på med motoren for å den "fiks" til skuten kommer
s. o. s at den går så noen lunde. Og så har jeg kjørt opp kull.

Fredag 10 aug.

Fint veir. Jakter litt, men ligger for det meste.

Lørdag 11 aug.

Fikk på em. s.o. bis og tike. Skuten kom idag ved
middag. Har fått på land kull og den felle material
som skal opp her. Resten skal til Ella-ø. Provianten
skal losses imorgen. Fikk høre at der ingen
drilling kom til mig. Vaskopper. Har lest
noen brev. Fikk 2 bønder fra Myggbukta. Samt 3.

Søndag 12 aug.

Tilvis tike og s.o. huling. Har idag fått på
land provianten. Skuten går sørover og jeg
er med til Ella-ø for å hjelpe til å ha på
land hytte og felle materialen: - til 3 hytter -

Mitt. Sofin sind fikk vi se 10 muskvis
som vi var på land og slakket 7 til skuten.
Blev så mye vind at vi fikk ikke loss
noe inatt da vi kom frem.

Mandag 13 aug.

Overskylt, delvis tåke og sotbris. Har læst
materialen og så har jeg kjørt hjem med
vår nye motorbåt. Holdt på knapt 3 timer.
Ja den motoren går fint. Er utvillig for noe
kluss med den, da det er opplysningsmotor.

Lite olje gikk det også, ca. 7-8 liter. Da jeg
kom hjem hadde klokken alt gått inn endel
av provianten. Nu holder vi på lese brev
og gjør istand post.

Slutter nu med denne dagbok, pakker
den inn og sendes hjem.

Ja ja kjære dagbok. Du skal ha
takke for at du har vært slikt god dagdriv
sammen med meg. Hadde ikke du hadt
~~stort~~ stort bedre minne enn meg, så
vet jeg ikke hvilken årstid jeg nu har hørt

Adjo! da gode gamle kompis og på
gjensyn til neste sommer. Håper da
at du ikke er "trollat" med dig hjem
og ødelegger blomstene dine. Og heller
ikke kritiserer skifflekken alt for mye.
Kan måske tillate 20% kritikk.

Svskrift av de hilsener fra dem der
har kjørt forbi vår stasjon: 1933-34.

Kap Rimbolt 21. IV. 34.

An die Herren

Raim u. Klobek.

Wir waren so frei, in Ihrem Haus
vom 20/21. IV. 34 zu übernachten.

Wir hoffen, das wir alles in guter Ordnung
zurückgelassen haben, und danken Ihnen
für die Unterkunft.

Mit freundlichen grüssen
Bütler

John u. Barnabas

anf. der Rückreise nach Ella

~~~~~

den 19/5-34.

Gullaaen Benjamin

Sammelsin Tak suremek mea  
sepesamek Tak.



iñh - ilih - mūsh -

namagajo - jongelak.  
emaslakka

jūllie : (jūl)

Nanok, krenja.

anna: ulo.

Nasot. = Umiak. Urugai



Erade Sjøgaard Andersen  
Katrinegade 27 Kolding

A. de Lemos Nordre Frihavnsgade  
94 København Ø

Sverre Røstvad, Rimman.  
Levanger.

1933



..... Den som har levd i kontakt med naturen  
og lart å forstå den, har vunnit noget som  
bærer langt frem. 1: Helge Fugstad.

... - Ein ser det på katten - ein trivelig püs,  
viser kva kjerring det er i eit hús.  
Anders Hovden.

.... Skam ja den som dyra plager, hann  
vert ein råtass alle sine dager.



